

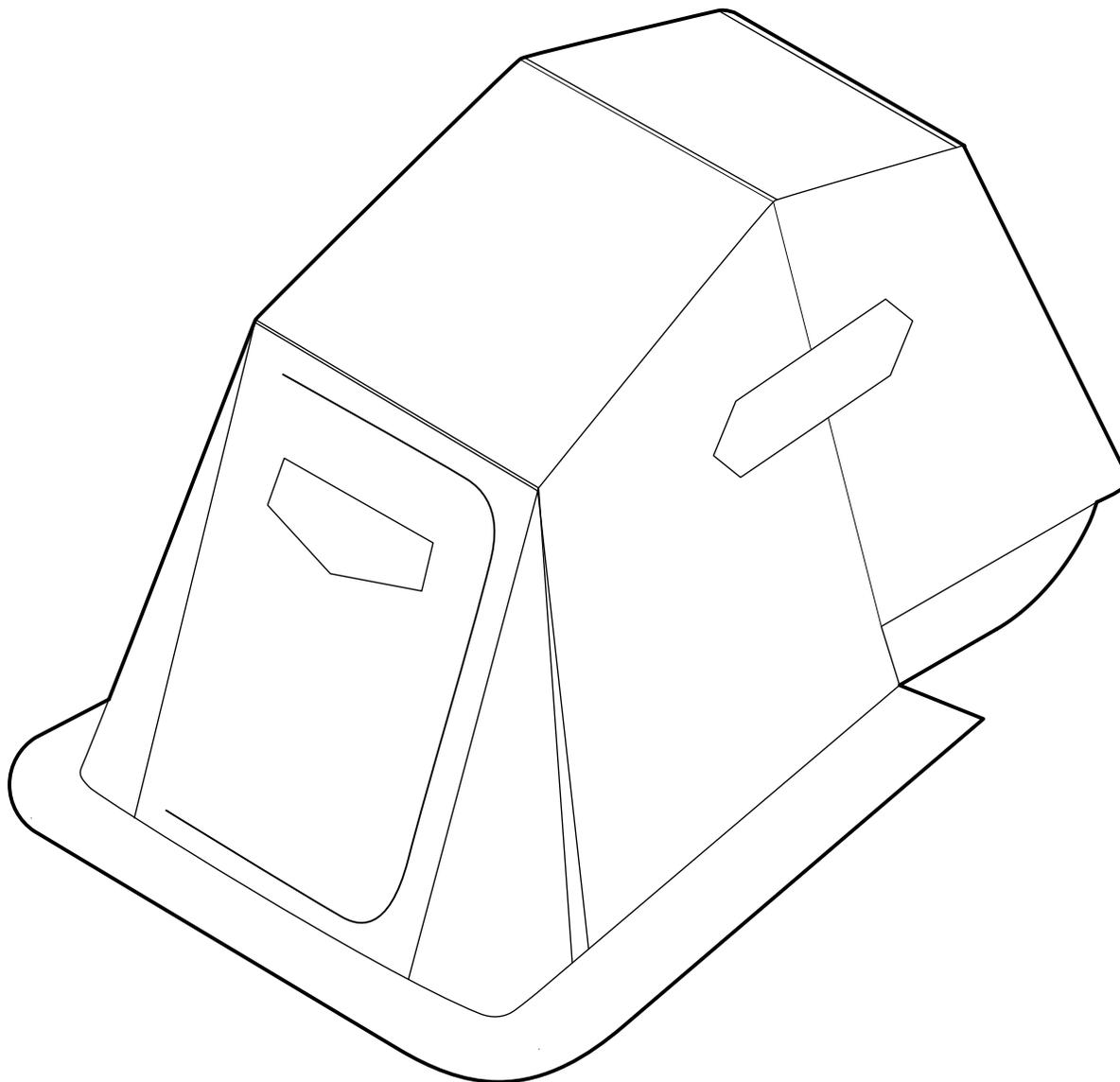


Operator's Manual
Original Operating Instructions

WIDE 1™ XR THERMAL

Flip-Style Sled Shelter

ENGLISH
FRANÇAIS



Get parts online at
www.GetEskimo.com



P/N: 40903
ECN: 13497
REV1: 05/02/2022
© Copyright 2022 Ardisam, Inc.
All Rights Reserved.

INTRODUCTION

Eskimo® Ice Shelters are engineered with the ice fisherman in mind. We make quality and durability our priority, and we appreciate your purchase of one of our ice shelters. Follow these simple instructions and your ice shelter will provide you many years of trouble-free pleasure. Save these instructions for future reference. If for any reason you have a problem with your product, **DO NOT return to the retailer**, contact the Eskimo® customer service department at **1-800-345-6007** or by email at **info@geteskimo.com** for assistance. Congratulations on your investment in quality. Save these instructions for future reference. Ardisam, Inc reserves the right to change or alter this manual without notice.

CONTENTS

Introduction	2
Registration	2
Important Safety Precautions	3
Parts.....	4-5
Bolt Identification Chart.....	5
Assembly	6-13
Set-Up and Takedown Instructions.....	14
Long-Term Storage	15
Warranty	16

REGISTRATION AND SERVICE

Record the product model number and serial number in the space provided for easy reference when ordering parts or requesting technical support. You can register your warranty online by visiting www.GetEskimo.com, or by mailing it to: Ardisam, Inc., P.O. Box 666, Cumberland, WI 54829. For service questions, call our customer service department at (800) 345-6007 Mondays through Fridays. Warranty is valid only if the completed registration card is received by Ardisam, Inc. within 30 days of purchase.

OWNERSHIP RECORDS		
Place of Purchase:		
Place of Purchase Address:		
City:	State/Province:	Zip Code/Postal Code:
Model Number:		Serial Number (found next to warning tag):
Date of Purchase:		
Notes:		

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

This shelter is made with flame resistant fabric which meets CPAI-84 specifications. It is not fire proof. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the shelter fabric may render the flame resistant properties ineffective.

Fuel-based heat sources burn oxygen and emit carbon monoxide (an odorless, colorless, poison gas). Breathing carbon monoxide can cause headaches, drowsiness, nausea, dizziness, confusion and eventually death. Use caution with heaters. Be sure you have adequate fresh ventilation, including open windows and doors. All vents must be opened when using fuel-based heaters in your shelter.

- Do not use candles, matches or open flames of any kind in or near an ice shelter.
- Do not cook inside the shelter.
- Exercise extreme caution when using fuel-powered lanterns or heaters inside a tent. Use battery-operated lanterns whenever possible.
- Do not refuel lamps, heaters or stoves inside a tent.
- Extinguish or turn off all lanterns and heaters before going to sleep.
- Do not smoke in shelter.
- Do not store flammable liquids inside of the shelter.

WARNING

READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL ASSEMBLY, SAFETY, SET-UP & USE INSTRUCTIONS PROVIDED BEFORE USE. FAILURE TO FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

DO NOT USE OPEN FLAME HEATERS IN YOUR ICE SHELTER.

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. THIS TENT IS MADE WITH FABRIC THAT MEETS CPAI-84 SPECIFICATIONS FOR FLAME RESISTANCE. IT IS NOT FIRE PROOF. THE FABRIC WILL BURN IF LEFT IN CONTINUOUS CONTACT WITH ANY FLAME SOURCE.

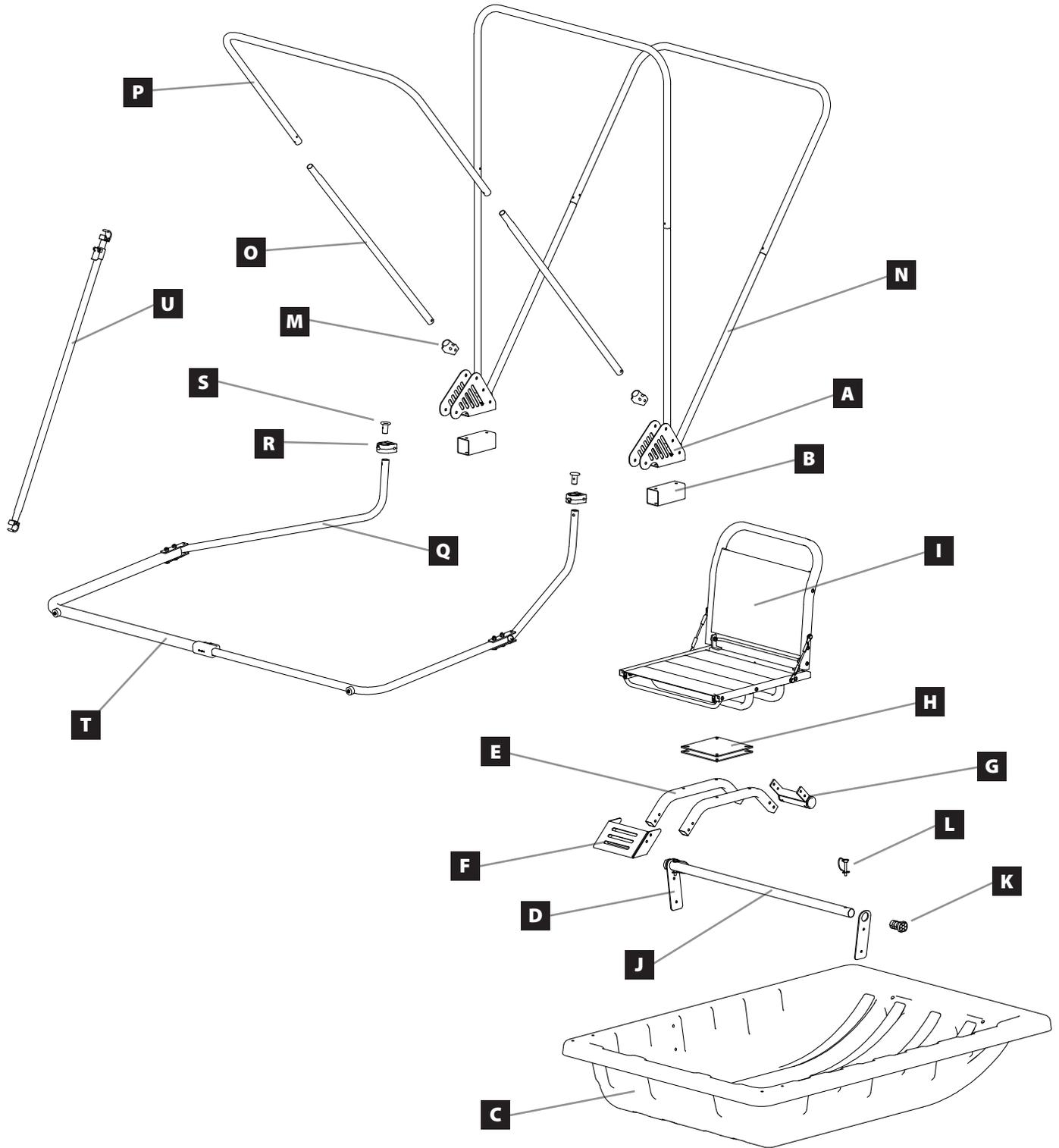
DUE TO TRAFFIC ON LAKES, ICE FISHING CAN BE HAZARDOUS AT NIGHT. IF YOU CHOOSE TO FISH AT NIGHT OR IN CONDITIONS WITH POOR VISIBILITY, BE SURE TO TAKE PRECAUTIONS.

NEVER LEAVE THE ICE SHELTER UNATTENDED.

SECURELY ANCHOR THE ICE SHELTER TO THE ICE IN HIGH WIND CONDITIONS.

PARTS EXPLOSION

WIDE 1[™] XR THERMAL



WIDE 1™ XR THERMAL PARTS LIST

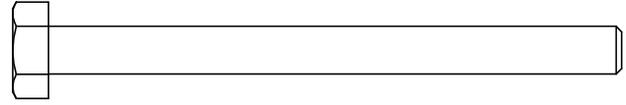
REF.	DESCRIPTION	PART	QTY.
A	HINGE DOUBLE SIDED LIGHTWEIGHT	26536	2
B	TUBE 50 X 50 X 2MM HINGE RISER	40835	2
C	SLED DRILLED 52 X 36 X 9 IN	40905	1
D	BRACKET STRAP 28MM SEAT TUBE MOUNT	40839	2
E	FTS TUBE 25MM SQUARE SEAT RISER	40836	2
F	WELDMENT SEAT CAP FRONT ANGLED	40834	1
G	ASSEMBLY BRACKET SLIDE	28066	1
H	SWIVEL VERSA MOUNT	15016	1
I	SEAT VERSA TOP	15004	1
J	TUBE ROUND 810MM LONG 28MM X 1.2MM	40840	1
K	PLUG SEAT TUBE 25MM DIA	40924	2
L	LOCKPIN 1/4 X 1-3/4 ROUND HANDLE BLK	63281	2
M	CAP 22MM ROUND TUBE	40837	6
N	TUBE 22MM ROUND UPRIGHT 755MM	27501	4
O	TUBE 22MM ROUND UPRIGHT 817MM	40842	2
P	TUBE 22MM ROUND U 844 X 581 MM	40841	3
Q	TUBE 22MM ROUND BENT 28IN LEG 6.75IN DROP	40878	2
R	HINGE CAP 22MM ROUND 20 DEG PIVOT	40838	2
S	PLUG HINGE PIVOT J POLE	40877	2
T	ASMBY EXT FNT BTM TUBE 36IN WIDE SLED	40843	1
U	ASMBY SPREADER POLE ADJ 3/4-7/8 POLE 38-70 IN	41640	1

ITEMS BELOW NOT SHOWN		PART	QTY.
-	ROPE 1/4 IN X 10 FT TWISTED BLK	27921	1
-	EDGE TRIM 1/4 IN CUT TO 93.5 IN	69654	1
-	SKIN SEWN COMPLETE 42350	40742	1
-	WINDOW PENTAGON 20 X 8 X 5 IN	11953	1
-	WINDOW HEXAGON TPU 25.5 X 6.5 IN	37546	2
-	SPLIT RING 60MM ID	30053	5

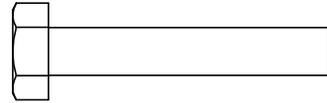
HARDWARE		PART	QTY.
-	SCREW #6 1/2 IN PTH BLK ZN	36953	16
-	SCREW 1/4-20 X 1.25 IN PPH GR5 BLK ZN FT	41873	2
-	SCREW #8 1/2 PHILLIPS PAN HEAD	48320	12
-	BOLT 1/4 X 20 X 1-1/2 IN HHCS GR5 BLK ZN P-T	48240B	16
-	BOLT 1/4-20 X 2-1/2 PTH GR5 BLK ZN	67430	8
-	BOLT 1/4-20 X 1-3/4 PTH	69180	2
-	BOLT 1/4-20 X 1 HH GR5 ZN	69345	4
-	BOLT 1/4 X 20 X 3 IN HHCS GR5 BLK ZN P-T	48280B	4
-	NUT 1/4-20 HNYLK GR5 BLK ZN	67538B	34
-	WASHER 1/4 X 5/8 X 0.07 IN GR8 BLK ZN	48261B	42
-	WASHER 8.1 X 19 X 1.6 MM PLASTIC	WN516	4

BOLT IDENTIFICATION CHART

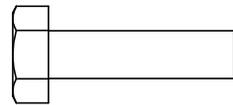
Not all bolt sizes shown are included with all shelters. Bolts shown are for size reference only. Extra hardware may be included in the parts bag.



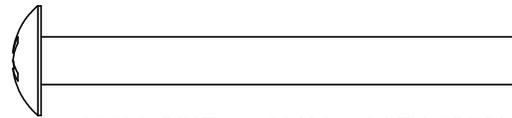
48280B BOLT 1/4 X 20 X 3 IN HHCS GR5 BLK ZN P-T



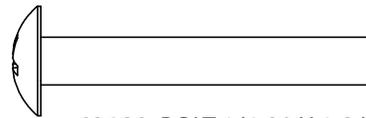
48240B BOLT 1/4 X 20 X 1-1/2 IN HHCS GR5 BLK ZN P-T



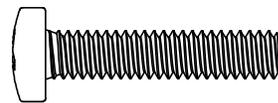
69345 BOLT 1/4-20 X 1 HH GR5 ZN



67430 BOLT 1/4-20 X 2-1/2 PTH GR5 BLK ZN



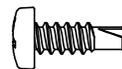
69180 BOLT 1/4-20 X 1-3/4 PTH



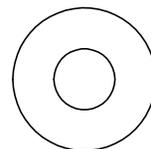
41873 SCREW 1/4-20 X 1.25 IN PPH GR5 BLK ZN FT



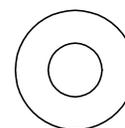
36953 SCREW #6 1/2 PTH BLK ZN



48320 SCREW #8 1/2 PHILLIPS PAN HEAD



WN516



48261B



67538B

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TOOLS NEEDED:

- (2) 7/16" wrenches and/or socket driver
- Phillips head screwdriver
- Rubber mallet (optional)
- Cordless drill (optional)



IMPORTANT ASSEMBLY TIP

DO NOT FULLY TIGHTEN ANY NUT AND BOLT COMBINATION UNTIL INSTRUCTED IN LATER NOTES. THIS WILL HELP WITH HOLE ALIGNMENT FOR ALL PARTS.

ASSEMBLY TIPS:

- This ice shelter should be assembled in an indoor setting due to the time and length of assembly. Identify and familiarize yourself with all parts and hardware before assembly. Allow 1-2 hours for assembly.
- The use of a cordless drill with socket will make assembly of your ice shelter much quicker. Be sure to set the drill speed on low so you do not over tighten any nut and bolt combination.
- If a tracking kit or tow hitch is purchased with the shelter, it should be mounted to the sled before assembly of the ice shelter for convenience.

STEP 1

↳ SEE FIGURE 1

Attach hinges **[A]** and riser tubes **[B]** to sled **[C]** using two 1/4-20 x 3 inch bolts **[#48280B]**, four 1/4 inch washers **[#48261B]**, and four 1/4-20 nuts **[#67538B]**.

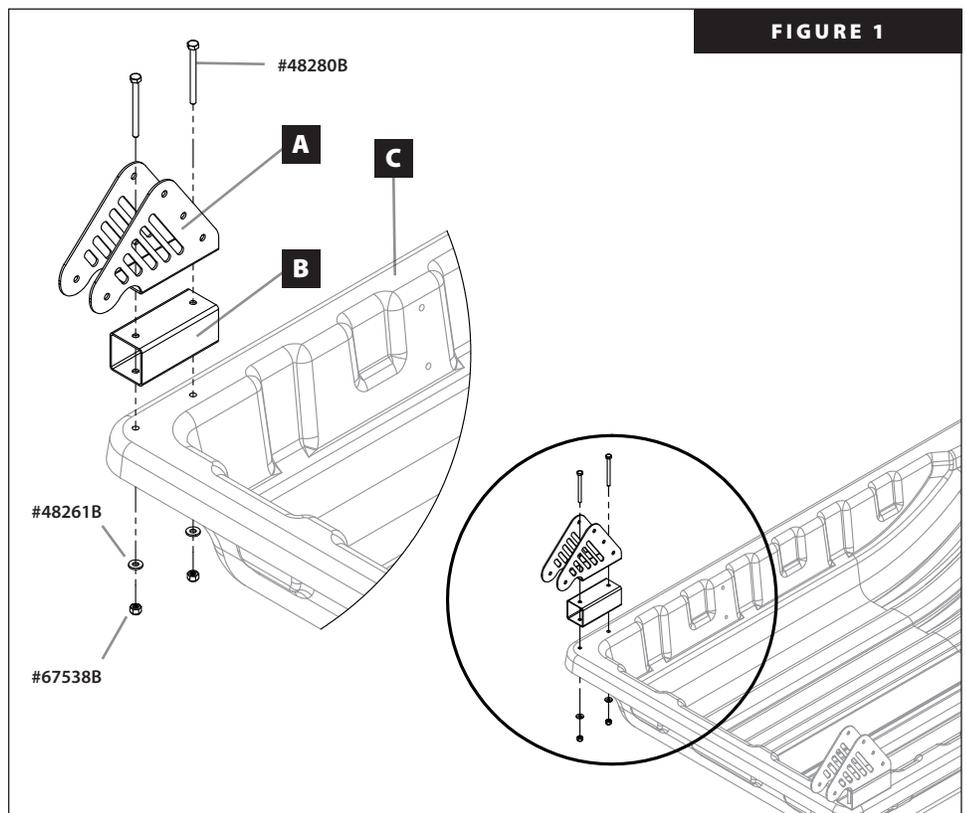
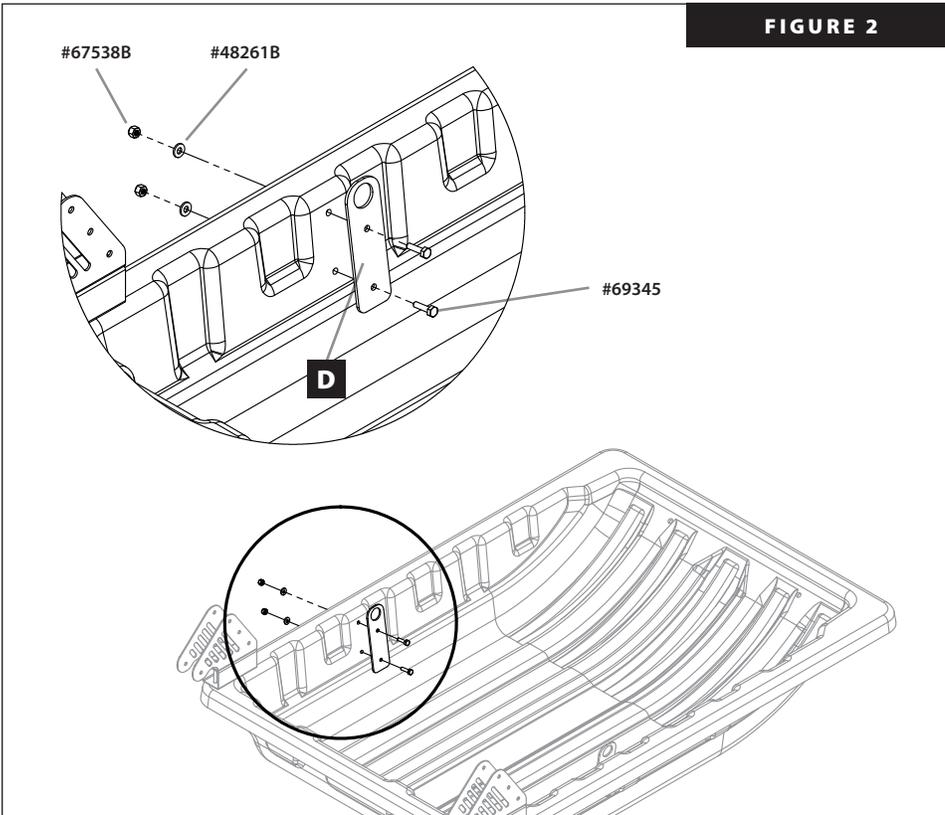


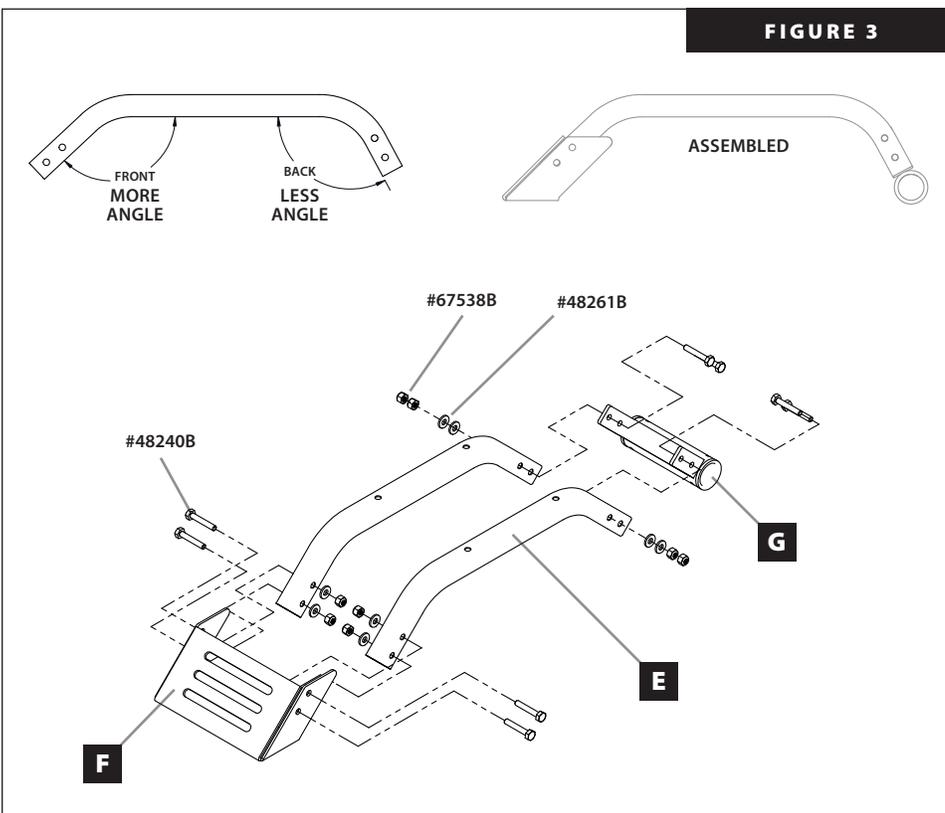
FIGURE 1



STEP 2

↳ SEE FIGURE 2

Attach brackets **[D]** to each side of sled using four 1/4-20 x 1 inch bolts **[#69345]**, four 1/4 inch washers **[#48261B]**, and four 1/4 nuts **[#67538B]**.



STEP 3

↳ SEE FIGURE 3

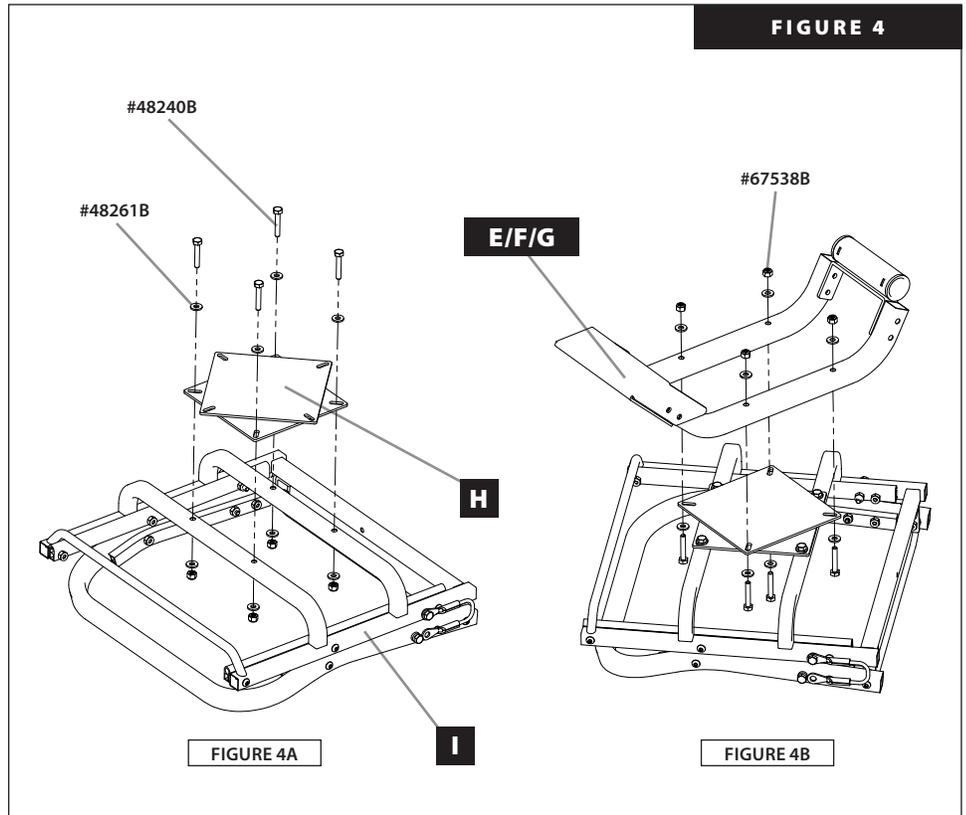
Assemble seat riser frame with two bent riser tubes **[E]**, front riser cap **[F]**, and rear sliding bracket **[G]**. Use eight 1/4-20 x 1-1/2 inch bolts **[#48240B]**, eight 1/4 inch washers **[#48261B]**, and eight 1/4 inch nuts **[#67538B]**.

NOTE: Ensure riser tubes **[E]** are oriented correctly, with the more open angled end towards the front.

STEP 4

↳ SEE FIGURE 4

Attach swivel [H] and seat [I] to seat riser frame [E/F/G] using eight 1/4-20 x 1-1/2 inch bolts [#48240B], sixteen 1/4 inch washers [#48261B], and sixteen 1/4 inch nuts [#67538B].



STEP 5

↳ SEE FIGURE 5

Slide round tube [J] through brackets [D] assembled to sled from Step 2.

At the same time, slide round tube [J] through rear sliding bracket [G] on assembled seat riser/swivel/seat (from Steps 3/4).

Use plastic tube plugs [K] on each end of round tube [J] along with two 1/4 inch lock pins [L] to secure the assembly.

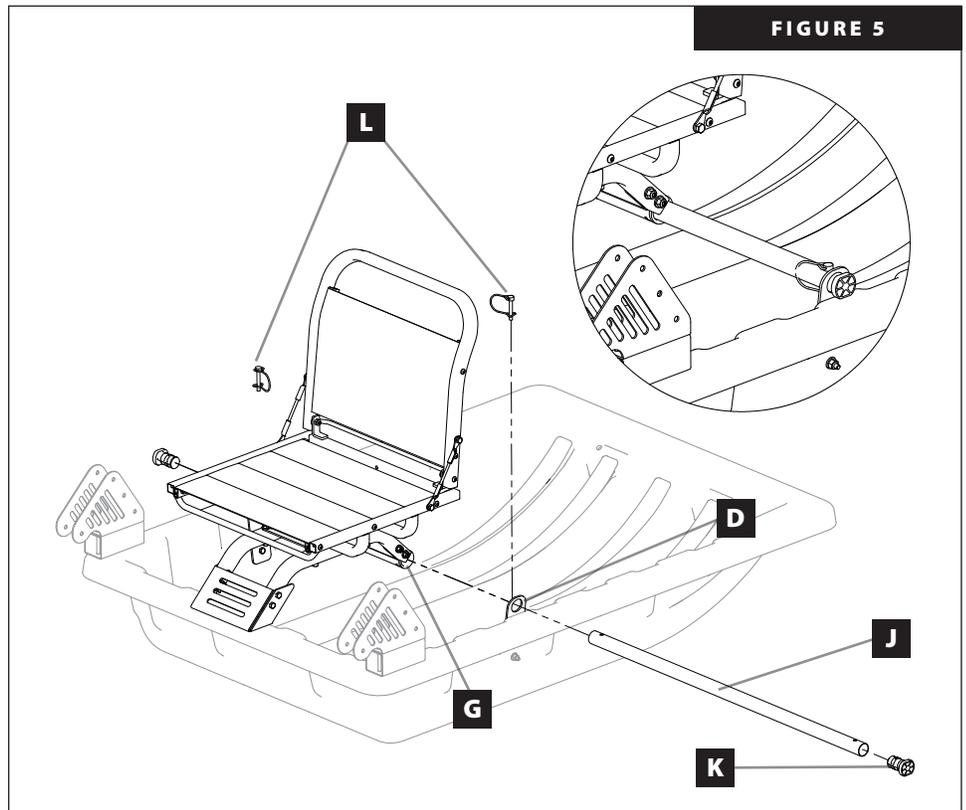
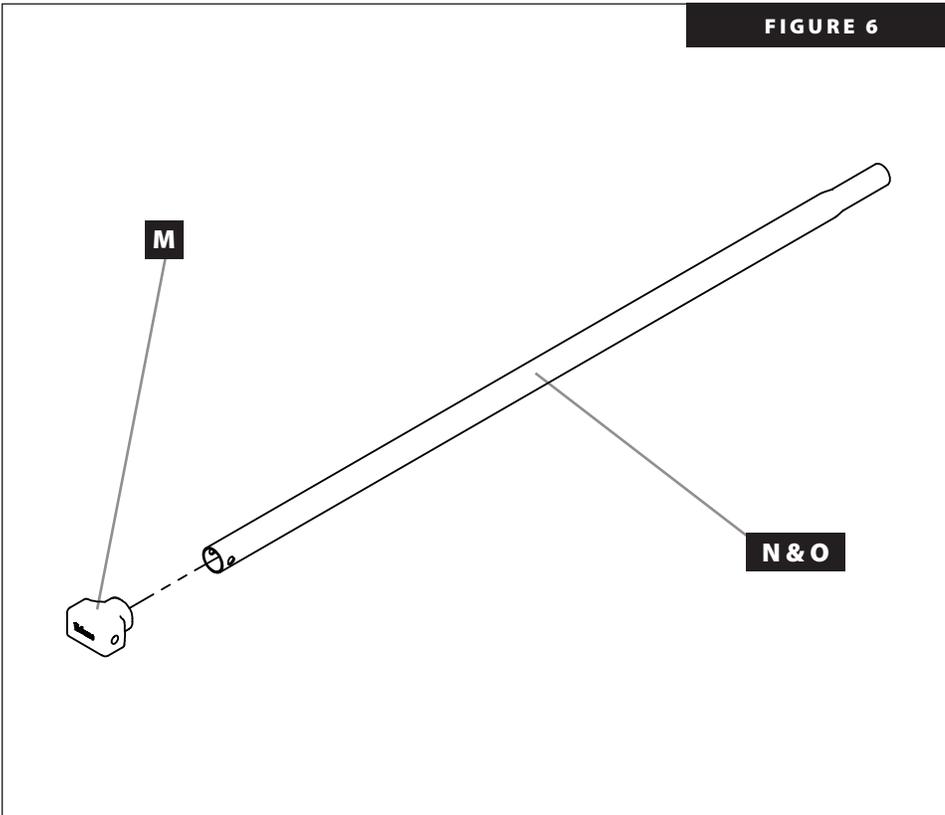


FIGURE 6



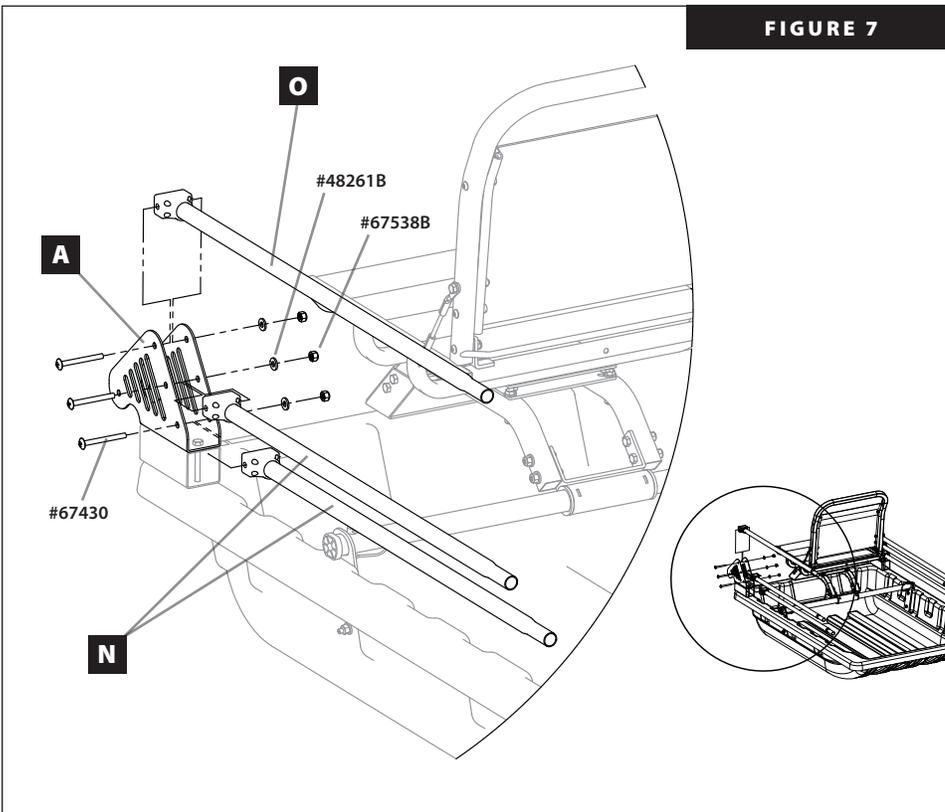
STEP 6

↳ SEE FIGURE 6

Push pole caps **[M]** onto each aluminum upright pole **[N]** and **[O]**.

Holes in cap and pole need to align for proper assembly later.

FIGURE 7



STEP 7

↳ SEE FIGURE 7

Assemble each aluminum upright pole **[N]** to each hinge **[A]** as shown using six 1/4-20 x 2-1/2 inch Phillips drive bolts **[#67430]**, six 1/4 inch washers **[#48261B]**, and six 1/4 inch nuts **[#67538B]**.

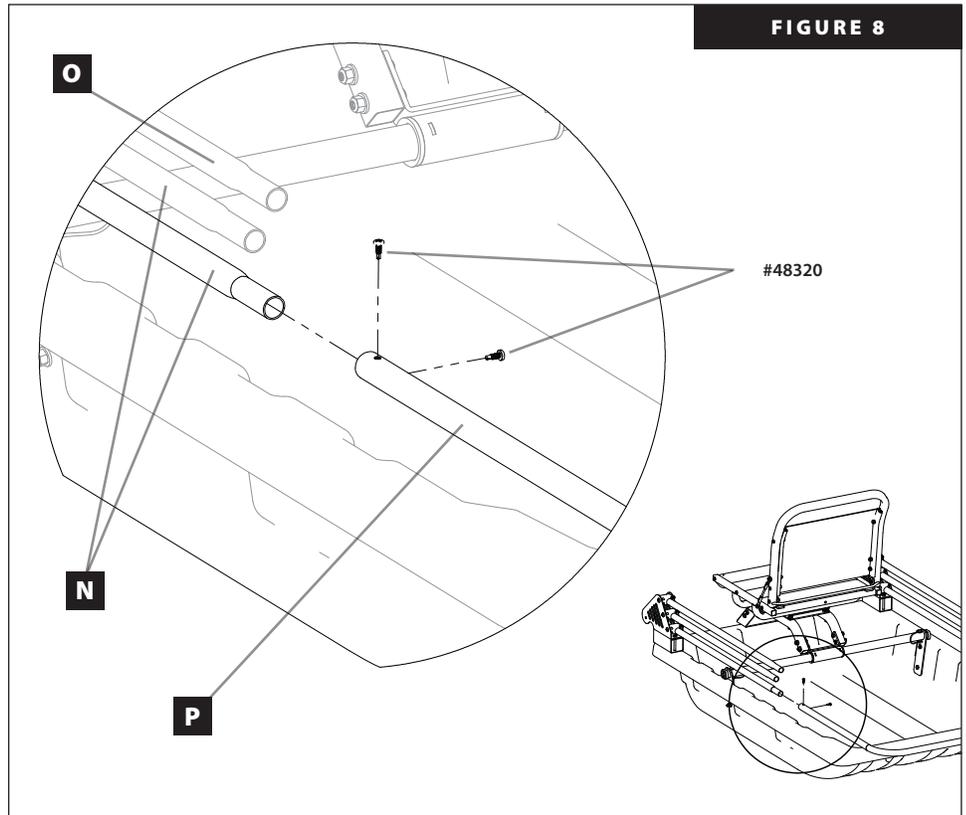
The longest aluminum upright pole **[O]** will be assembled at the top hole in the hinge **[A]**.

STEP 8

↳ SEE FIGURE 8

Assemble each aluminum loop pole **[P]** to the upright poles **[N]** and **[O]** from Step 7, using the included #8 x 1/2 inch self-drilling screws **[#48320]** to fix them to the uprights at the pre-drilled holes in the aluminum loop pole **[P]**.

There will be two screws per side on each aluminum loop pole.



STEP 9

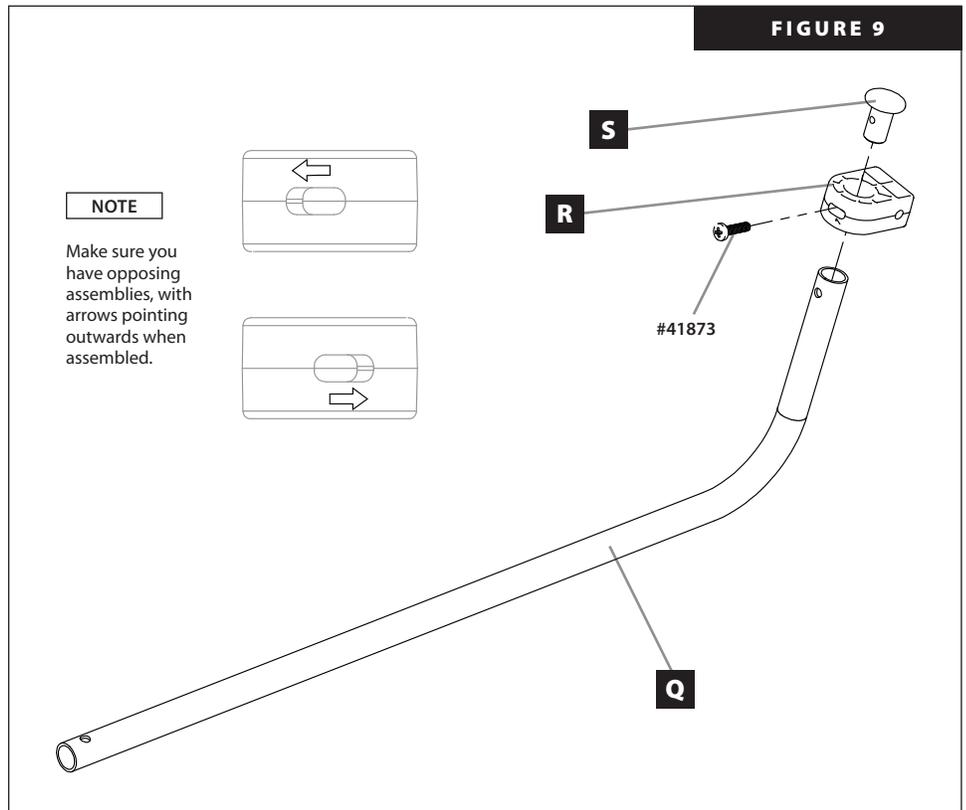
↳ SEE FIGURE 9

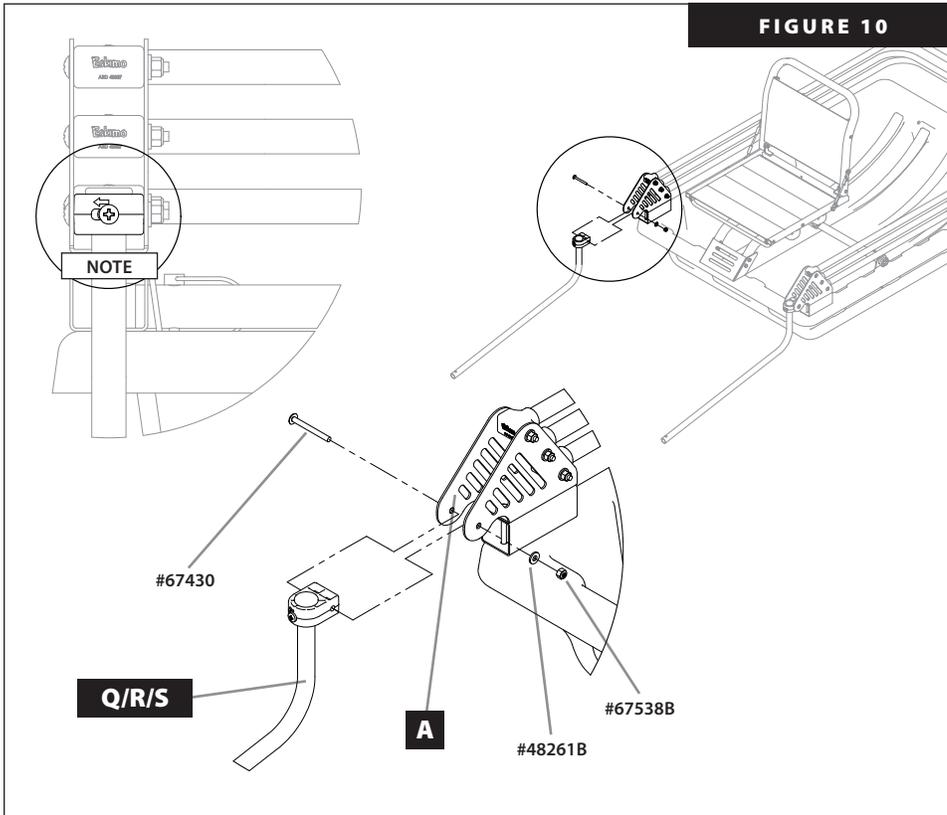
Assemble bent aluminum uprights **[Q]** with pivoting pole cap **[R]** and steel tube plug **[S]** using a 1/4-20 x 1-1/4 inch Phillips drive screw **[#41873]**.

The pivoting pole cap **[R]** has an arrow that should point outwards when assembled.

Make sure you have opposing assemblies in this step, with one assembly with an arrow pointing left, and the other pointing right. Simply flip the pole cap when assembling to achieve this.

NOTE: Ensure 1/4-20 x 1-1/4 inch screw **[#41873]** is fully seated. For extra security, add a small amount of Loctite® thread locker at end of screw.



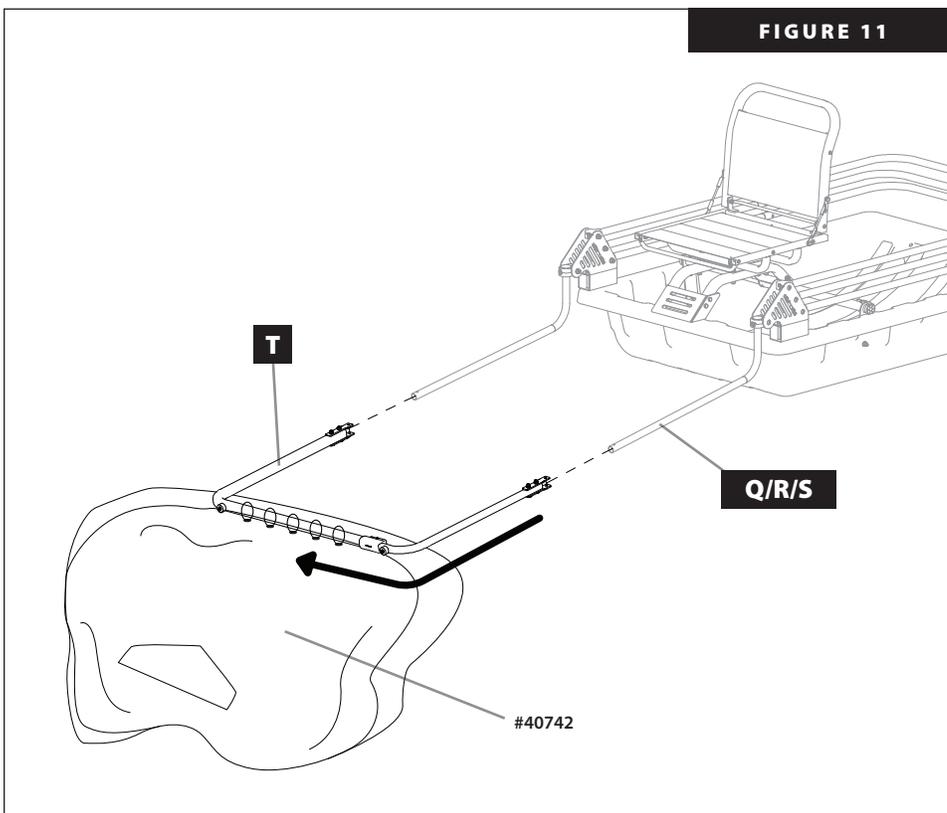


STEP 10

↳ SEE FIGURE 10

Attach bent aluminum upright assemblies **[Q/R/S]** to each hinge **[A]** using two 1/4-20 x 2-1/2 inch Phillips drive bolts **[#67430]**, two 1/4 inch washers **[#48261B]**, and two 1/4 inch nuts **[#67538B]**.

NOTE: Ensure again that the arrow on the pivot pole cap **[R]** on each assembly is pointing outward.



STEP 11

↳ SEE FIGURE 11

The shelter skin **[#40742]** is required to be attached to the bottom extending tube assembly **[T]** prior to assembling to the bent aluminum uprights **[Q/R/S]** from Step 10.

Locate the five split rings at the front bottom of the shelter, then thread the bottom extending tube assembly through them in sequence.

NOTE: The outer shell of the skin (Red and Black fabric) should be face down with the interior (gray fabric) towards yourself when doing this.

STEP 12

↳ SEE FIGURE 12

With the skin attached to the bottom extending tube assembly **[T]**, align the brackets on each side with the hole at the end of each bent aluminum upright assembly **[Q/R/S]**.

Use one 1/4-20 x 1-3/4 inch Phillips drive bolt **[#69180]**, two plastic washers **[#WN516]**, one 1/4 inch washer **[#48261B]**, and one nut **[#67538B]** to secure each side.

The two plastic washers **[#WN516]** should be placed between the tube and the end brackets to act as a swivel point.

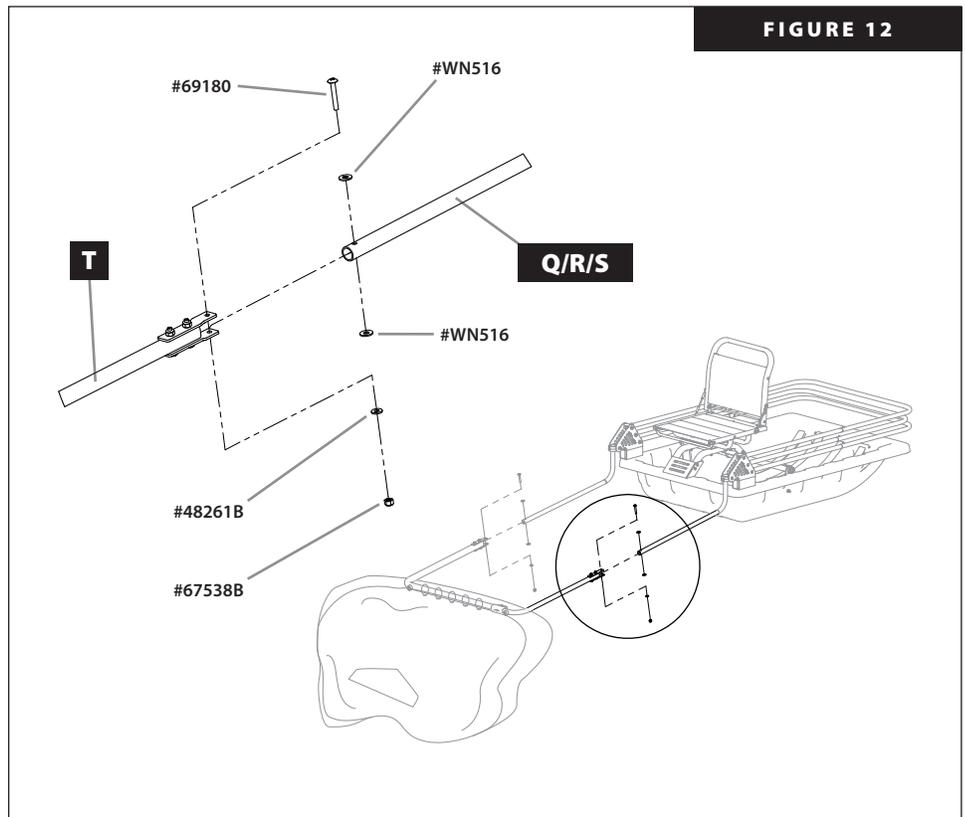


FIGURE 12

STEP 13

Drape the shelter skin over the top of the frame. Start by lifting the rear of the shelter skin over the top of the front frame support. Make sure that you are evenly working the shelter skin over the supports. Continue working the shelter skin over the rest of the frame supports until the shelter skin lies evenly over the entire shelter.

NOTE: Attaching the skin can be a difficult task and is easiest with two people to ensure proper installation and desired fit.

STEP 14

Once the shelter skin is on the frame, move to the inside of the shelter and attach the hook and loop retainers to the frame supports.

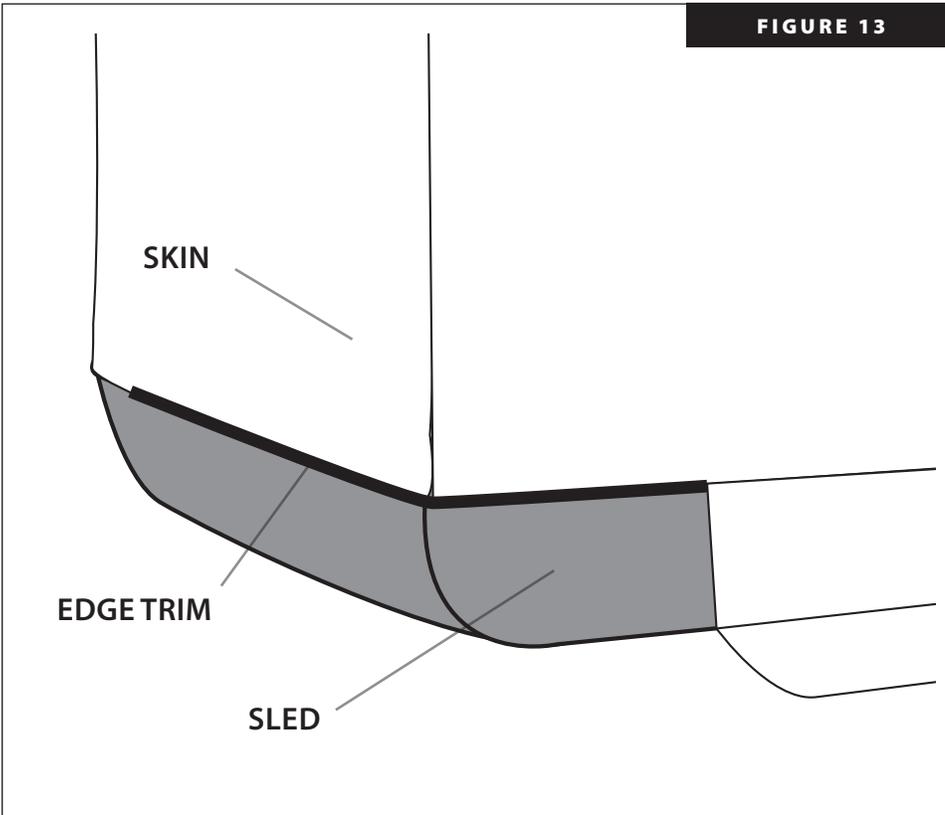
STEP 15

After attaching all of the hook and loop retainers, extend the front bottom pole assembly **[T]** to the "in use" position (SEE FIGURE 15). You are now ready to install the edge trim to the rear of the shelter.

Move to the outside of the shelter and start by identifying the edge trim piece **[#69654]** from the parts box.

Locate the center of the edge trim piece by folding it in half. Line up the center of the edge trim to the best of your ability with the center of the rear of the shelter.

FIGURE 13



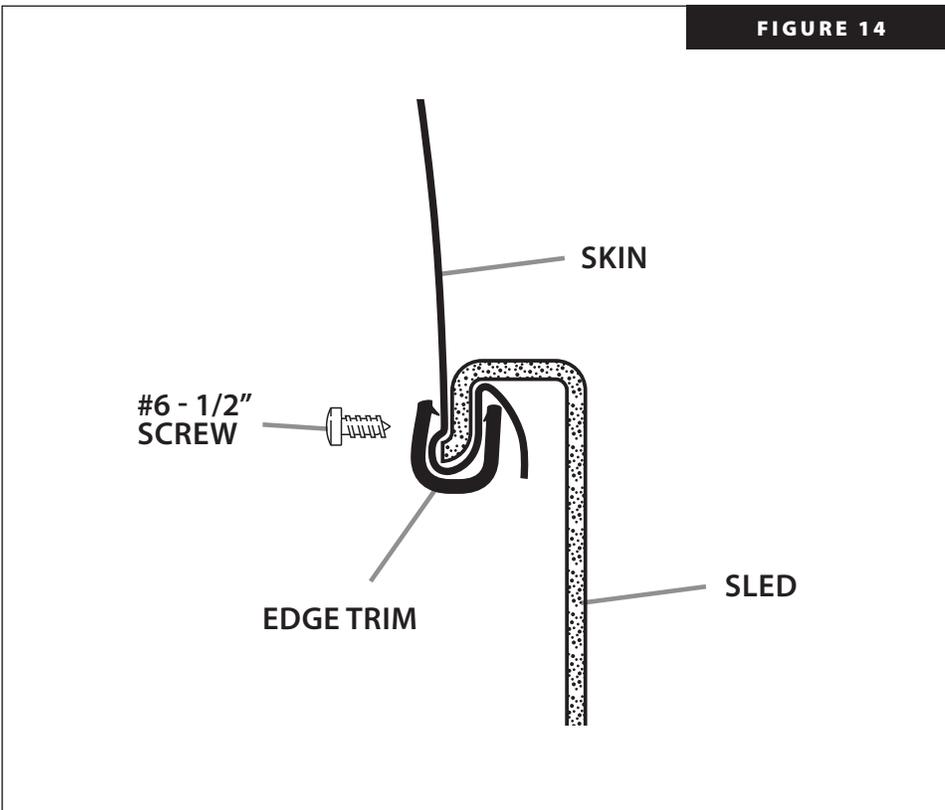
STEP 16

↳ SEE FIGURE 13

Pull the skin taut and push the edge trim over lip of the sled with the shelter skin between the two. It is important to keep the skin taut and work the edge trim evenly around both sides of the shelter until all edge trim is in place.

NOTE: When pulling the shelter skin tight, DO NOT lift the lower frame support off the ground. Using a rubber mallet may be helpful while attaching the edge trim to the sled lip.

FIGURE 14



STEP 17

↳ SEE FIGURE 14

Secure the edge trim in place using sixteen #6 x 1/2 inch sheet metal screws [#36952] provided. A cordless drill and Phillips head bit is recommended for this step, but is not necessary.

NOTE: Screws should be spaced evenly apart. This step does mean you will put very small holes in your shelter skin to keep the edge trim and skin securely attached to the sled lip. This will in no way affect the performance of your shelter.

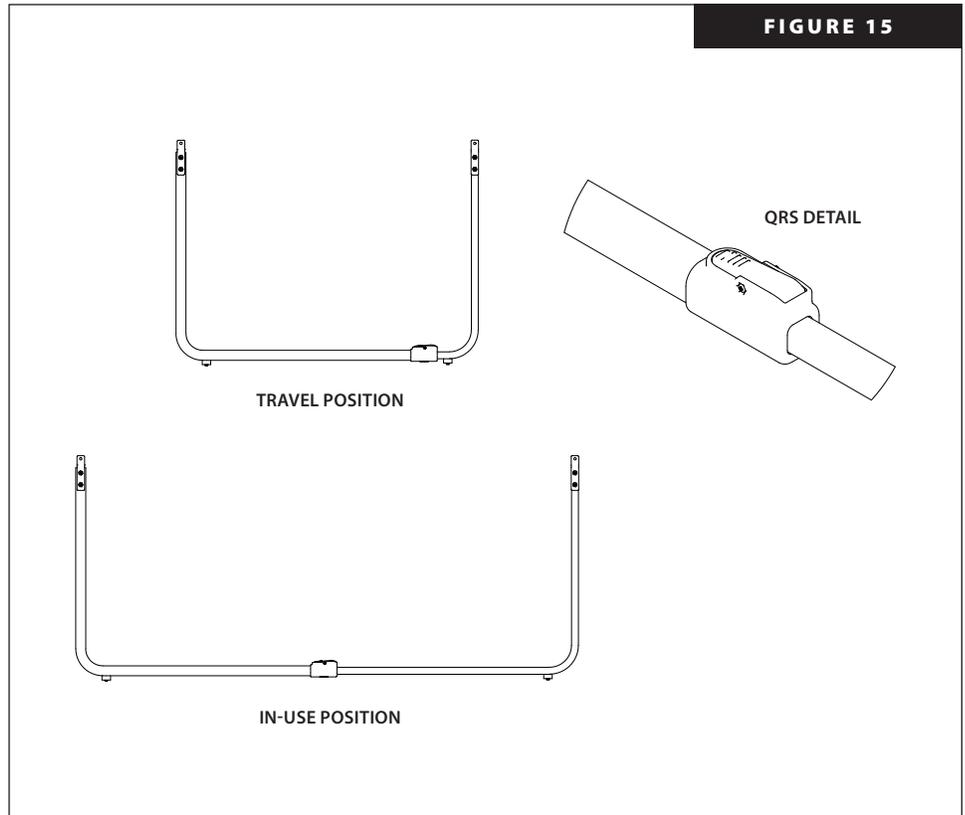
SET-UP / TAKEDOWN

↳ SEE FIGURE 15

Extend the front pole assembly to the "in use" position before flipping the shelter over.

To takedown the shelter, collapse the front pole to the "travel" position, and flip the poles over the shelter.

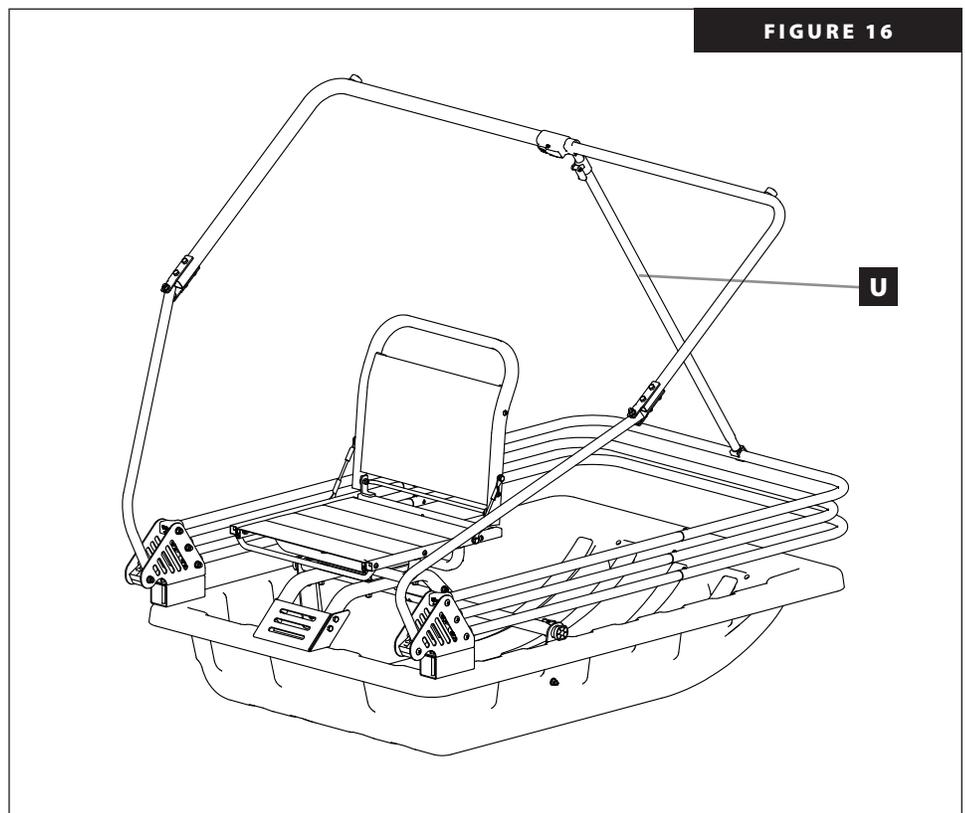
NOTE: Use caution so you don't rip or tear the skin, especially around the hinges or any pinch point areas.



WINDBREAK

↳ SEE FIGURE 16

On breezy but otherwise nice days, the included spreader pole [U] can be extended to the "in use" position and attached to the bottom square tube assembly (small tube side) and round tube above the door opening. Flip the shelter over to create a "windbreak". There is not a locked position, and the intention is to cut light breezes on nice days. Gusting wind conditions above a light breeze could blow the shelter out of the "windbreak" position and back into the fully deployed in-use position.



ADDITIONAL INSTALLATION

TOW ROPE

Locate the included 10 foot tow rope that was in the hardware bag. To install the tow rope locate the two holes in the front of the sled and push each end of the rope through a hole. Tie a knot at each end of the rope to keep the rope from pulling through the holes. This tow rope is designed for manual pulling by hand only. DO NOT tow the shelter behind a motorized vehicle using the rope.

OPTIONAL ACCESSORIES

- An Eskimo travel cover (#41237) may be purchased separately to protect your shelter while towing and traversing the ice, or during transport to and from the lake.
- For towing behind a motorized vehicle, you can purchase the EZ-Stow Pivoting Tow Hitch (#38067) or Eskimo Universal Tow Hitch (#11608) accessories.
- To help extend the life of the sled, a tracking kit (#16465) that mounts to the sled bottom can be purchased, allowing it to slide over rough ice and terrain easier, with less wear and tear.

LONG-TERM STORAGE

- Always make sure your ice shelter is completely dry before storing for long periods of time. Storing your ice shelter when damp or wet may cause mold and mildew damage.
- Remove skin from ice shelter sled and poles.
- Clean all salt, moisture and debris from your shelter skin, sled and poles. Wipe down poles with a wet rag.
- Store skin, poles and sled in a cool, dry place away from rodents.

NOTE: Lubricate the slide poles with a silicon spray at least seasonally. Do not use oil or grease as a lubricant.

WIDE 1™ XR THERMAL

Warranty Terms and Conditions

PRODUCT WARRANTY: 1-YEAR LIMITED WARRANTY

Ardisam, Inc., warrants this Eskimo® Wide 1™ XR Thermal under a one-year limited warranty to be free from defects in materials or workmanship or both for a period not exceeding twelve consecutive months from the date of original purchase by the first retail consumer or commercial end user. "Consumer use" means personal recreational use by a retail consumer. "Commercial use" or "commercial application" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty. This warranty does not cover cracked windows, tent tears, or bent poles due to use in high wind, inclement weather conditions, unattended use or uses other than those listed in the owner's manual. This warranty applies to the original owner that provides a proof of purchase of the shelter. The warranty is not transferable. The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the twelve month consecutive period thereafter. Any unit used in a commercial application is covered for a period of 90 days after purchase. For the warranty to be valid, the product must be registered online at www.GetEskimo.com, or the warranty card must be filled out and received by Ardisam, Inc., within 30 days of purchase. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.

For replacement parts, phone 800-345-6007 or go online to www.geteskimo.com.

**This warranty applies only to products which have not been subjected to negligent use, misuse, uses other than those indicated in the product's owner's manual, alteration, accident, use of unauthorized parts, failure to perform periodic maintenance as specified in product's owner's manual, normal wear and tear, use of unauthorized parts or repairs performed at non-authorized service centers. There is no other expressed warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one year from purchase, or to the extent permitted by law. All other implied warranties are excluded. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Ardisam, Inc. does not assume, and does not authorize any other person to assume for us, any liability in connection with the sale of our products. To obtain warranty service, you must have prior approval by calling our customer service department at 1-800-345-6007. If you choose to ship your product to Ardisam for warranty repair, you must first have prior approval from Ardisam by calling our customer service department for a return material authorization number (RMA#). Under these circumstances, all items must be shipped prepaid. Ardisam will at no charge, repair or replace, at their discretion, any defective part which satisfies all conditions stated above. Ardisam retains the right to change models, specifications and price without notice. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.*



Eskimo®, Division of Ardisam, Inc.
1730 Industrial Avenue, PO Box 666
Cumberland, WI 54829
800-345-6007 | Fax 715-822-2223
Email: info@geteskimo.com

All weights, specifications and features are approximate and are subject to change without notice. Due to continuous product improvements, product images may not be exact. Items used for props not included. Some assembly may be required.

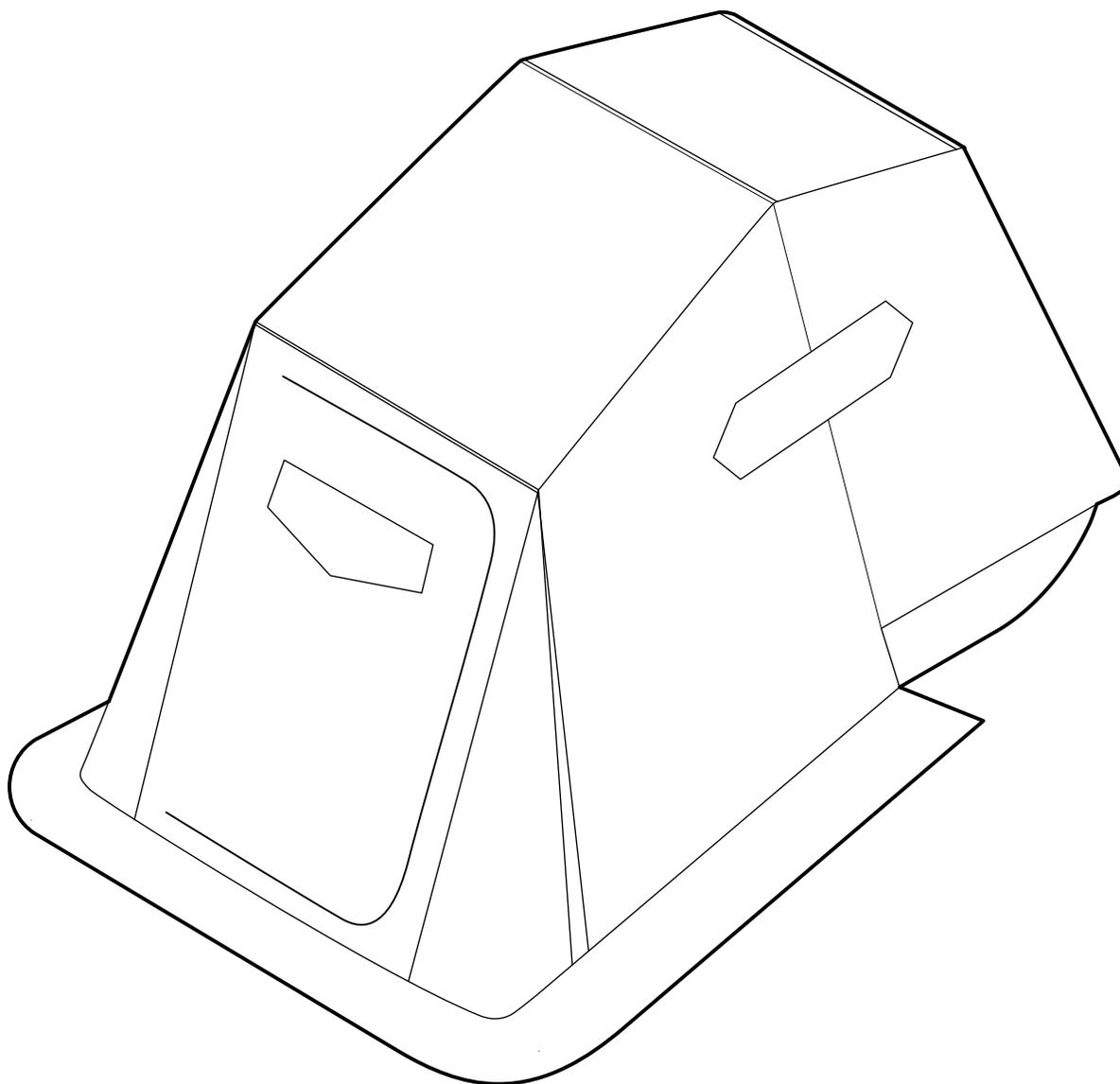
Eskimo[®]
ICE FISHING GEAR

Manuel de l'utilisateur
Instructions d'utilisation

**WIDE 1™ XR
THERMAL**

Abri à traîneau basculant

FRANÇAIS



Pièces détachées en ligne à
www.GetEskimo.com



P/N: 40903
ECN: 13497
RÉV5: 05/02/2022
© Copyright 2022 Ardisam, Inc.
Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Les abris Eskimo® sont conçus spécifiquement à l'intention du pêcheur sur glace. La qualité et la durabilité sont notre priorité et nous vous sommes reconnaissants d'avoir acheté l'un de nos abris pour pêche sur glace. Veuillez suivre ces instructions simples et votre abri pour pêche sur glace vous assurera de nombreuses années de service sans problème. Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure. En cas de quelconques problèmes avec le produit, **NE PAS le renvoyer au revendeur**, communiquer avec le service après-vente Eskimo® au **1-800-345-6007** ou **par courriel à info@geteskimo.com** pour assistance. Nous vous félicitons pour votre investissement dans la qualité. Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure. Ardisam, Inc se réserve le droit de changer ou de modifier ce manuel sans préavis.

SOMMAIRE

Introduction	18
Enregistrement.....	18
Mesures de précaution importantes.....	19
Pièces	20-21
Schéma d'identification des vis.....	21
Assemblage.....	22-29
Déploiement et repliage de l'abri.....	30
Entreposage de longue durée.....	31
Garantie	32

ENREGISTREMENT ET SERVICE APRÈS-VENTE

Consigner le numéro de modèle et le numéro de série du produit dans l'espace prévu pour y accéder facilement lors des commandes de pièces détachées ou demandes d'assistance technique. L'enregistrement de la garantie peut se faire en ligne à www.GetEskimo.com ou par courriel à : Ardisam, Inc., P.O. Box 666, Cumberland, WI 54829. Pour toute question, appeler notre service après-vente au (800) 345-6007 du lundi au vendredi. La garantie est valable uniquement si la carte d'enregistrement dûment remplie est reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROPRIÉTAIRE		
Lieu d'achat :		
Adresse du lieu d'achat :		
Ville :	État/Province :	Code postal :
Numéro de modèle :		Numéro de série (à côté de l'étiquette de mise en garde) :
Date d'achat :		
Notes :		

MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES

Cet abri est fabriqué en toile résistant aux flammes conforme aux spécifications CPAI-84. Il n'est pas incombustible. La toile finit par brûler en cas de contact continu avec une flamme. L'application de toute substance étrangère sur la toile de l'abri peut dégrader ses propriétés ignifuges.

Les sources de chaleur à base de combustible brûlent de l'oxygène et dégagent du monoxyde de carbone (un gaz toxique inodore et incolore). L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, la somnolence, la nausée, l'étourdissement, la confusion, voire la mort. User de précautions avec les appareils de chauffage. Veiller à avoir une aération suffisante, notamment en ouvrant les portes et les fenêtres. Tous les événements doivent être ouverts lors de l'utilisation d'appareils de chauffage à combustible dans l'abri.

- Ne pas utiliser de bougies, allumettes ou autres flammes nues à l'intérieur ou à proximité d'un abri pour pêche sur glace.
- Ne pas cuisiner à l'intérieur de l'abri.
- Redoubler de précautions lors de l'utilisation de lanternes ou appareils de chauffage à combustible à l'intérieur d'une tente. Autant que possible, utiliser des lanternes à piles.
- Ne pas remplir les lampes, appareils de chauffage ou réchauds de combustible à l'intérieur d'une tente.
- Éteindre ou couper l'ensemble des lanternes et appareils de chauffage avant de se coucher.
- Ne pas fumer dans l'abri.
- Ne pas entreposer de liquides inflammables à l'intérieur de l'abri.



AVERTISSEMENT

LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, DE SÉCURITÉ, DE MISE EN SERVICE ET D'UTILISATION FOURNIES AVANT UTILISATION. POUR ÉCARTER LES RISQUES DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT, VEILLER À RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE.

NE PAS UTILISER D'APPAREIL DE CHAUFFAGE À FLAMME NUE DANS L'ABRI.

AVERTISSEMENT : TENIR TOUTES LES FLAMMES ET SOURCES DE CHALEUR À L'ÉCART DE LA TOILE DE CET ABRI. CET ABRI EST FABRIQUÉ EN TOILE RÉPONDANT AUX SPÉCIFICATIONS CPAI-84 SUR LA RÉSISTANCE AUX FLAMMES. IL N'EST PAS INCOMBUSTIBLE. LA TOILE FINIT PAR BRÛLER EN CAS DE CONTACT CONTINU AVEC UNE FLAMME.

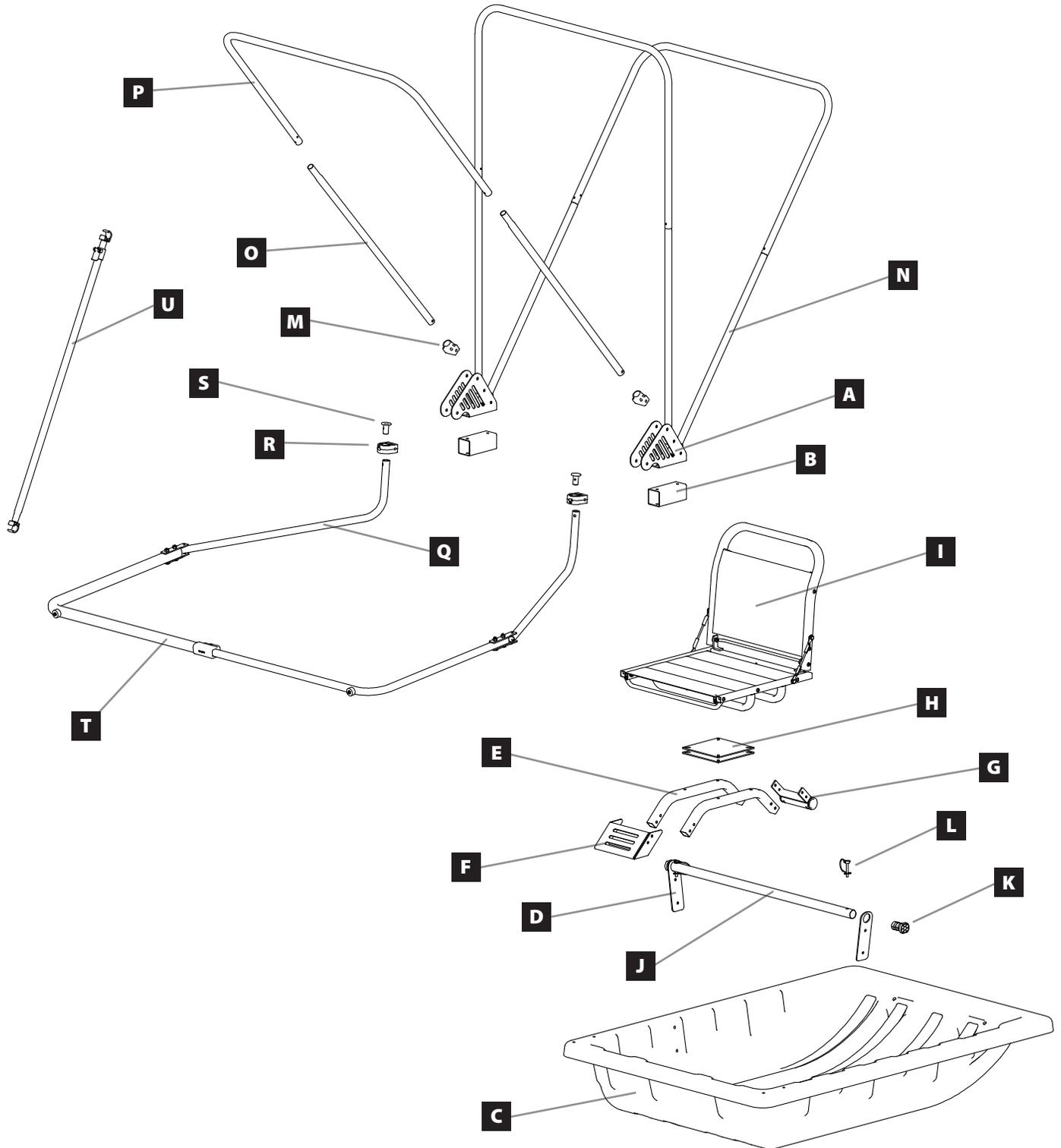
EN RAISON DE LA CIRCULATION SUR LES LACS, LA PÊCHE SUR GLACE DE NUIT PEUT ÊTRE DANGEREUSE. POUR PÊCHER LA NUIT OU PAR FAIBLE VISIBILITÉ, PRENDRE LES MESURES DE PRÉCAUTION NÉCESSAIRES.

NE JAMAIS LAISSER L'ABRI POUR PÊCHE SUR GLACE SANS SURVEILLANCE.

ANCRER SOLIDEMENT L'ABRI À LA GLACE EN CAS DE GRAND VENT.

VUE ÉCLATÉE

WIDE 1™ XR THERMAL



WIDE 1™ XR THERMAL LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES SCHEMA D'IDENTIFICATION DES VIS

REP.	DESCRIPTION	RÉF.	QTÉ
A	CHARNIÈRE DOUBLE FACE LÉGÈRE	26536	2
B	TUBE 50 X 50 X 2 MM MONTURE D'ARTICULATION	40835	2
C	TRAÎNEAU PERCÉ 132 CM X 91,4 CM X 22,9 CM (52 PO X 36 PO X 9 PO)	40905	1
D	BARRETTE DE FIXATION DE SUPPORT 28 MM MONTAGE DE TUBE DE SIÈGE	40839	2
E	TUBE FTS 25 MM MONTURE DE SIÈGE CARRÉ	40836	2
F	CHAPEAU POUR SIÈGE MÉCANOSOUDE INCLINÉ À L'AVANT	40834	1
G	ÉTRIER DE COULISSE	28066	1
H	MONTURE PIVOTANTE VERSA	15016	1
I	SIÈGE VERSA	15004	1
J	TUBE ROND 810 MM DE LONG 28 MM X 1,2 MM	40840	1
K	BOUCHON TUBE DE SIÈGE 25 MM DE DIA.	40924	2
L	GOUPILLE D'ARRÊT 1/4 X 1-3/4 ÉTRIER ROND NOIR	63281	2
M	CAPUCHON 22 MM TUBE ROND	40837	6
N	TUBE 22 MM ROND VERTICAL 755 MM	27501	4
O	TUBE 22 MM ROND VERTICAL 817 MM	40842	2
P	TUBE 22 MM ROND U 844 MM X 581 MM	40841	3
Q	TUBE 22 MM ROND COURBÉ 71,1 CM (28 PO) JAMBE 17,1 CM (6,75 PO) DE FOND	40878	2
R	CAPUCHON À CHARNIÈRE 22 MM ROND 20 DEG. DE PIVOTEMENT	40838	2
S	BOUCHON BARRE D'ARTICULATION EN J	40877	2
T	ENSEMBLE TUBE DE RALLONGE BTM FNT 91,4 CM (36 PO) TRAÎNEAU LARGE	40843	1
U	ENSEMBLE BARRE D'ÉCARTEMENT RÉGLABLE 3/4-7/8 BARRE 96,5 À 177,8 CM (38 À 70 PO)	41640	1

ARTICLES CI-DESSOUS NON REPRÉSENTÉS	RÉF.	QTÉ
-	CORDE 0,63 CM X 3 M (1/4 PO X 10 PI) TORSADÉE NOIRE	27921 1
-	GARNITURE DE BORDURE 0,63 CM (1/4 PO) COUPÉE À 237,5 CM (93,5 PO)	69654 1
-	TOILE COUSUE COMPLÈTE 42350	40742 1
-	FENÊTRE PENTAGONE 50,8 CM X 20,3 CM X 12,7 CM (20 PO X 8 PO X 5 PO)	11953 1
-	FENÊTRE HEXAGONE TPU 64,8 CM X 16,5 CM (25,5 PO X 6,5 PO)	37546 2
-	BAGUE FENDUE DI 60 MM	30053 5

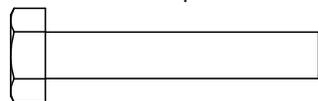
VISSERIE	RÉF.	QTÉ
-	VIS N°6 1/2 PO TROU MÉTALLISÉ ZINC NOIR	36953 16
-	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE PHILLIPS 1/4-20 X 1,25 PO GR5 ZINC NOIR ENTièrement FILETÉE	41873 2
-	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE PHILLIPS N° 8 1/2	48320 12
-	VIS D'ASSEMBLAGE À TÊTE HEXAGONALE 1/4 X 20 X 1-1/2 PO GR5 ZINC NOIR P-T	48240B 16
-	BOULON 1/4-20 X 2-1/2 TROU MÉTALLISÉ GR5 ZINC NOIR	67430 8
-	BOULON 1/4-20 X 1-3/4 TROU MÉTALLISÉ	69180 2
-	BOULON 1/4-20 X 1 TÊTE HEXAGONALE GR5 ZINC	69345 4
-	VIS D'ASSEMBLAGE À TÊTE HEXAGONALE 1/4 X 20 X 3 PO GR5 ZINC NOIR P-T	48280B 4
-	ÉCROU 1/4-20 HNYLK GR5 ZINC NOIR	67538B 34
-	RONDELLE 1/4 X 5/8 X 0,07 PO GR8 ZINC NOIR	48261B 42
-	RONDELLE PLASTIQUE 8,1 X 19 X 1,6 MM	WN516 4

Toutes les tailles de vis ne sont pas comprises avec tous les abris. Vis représentées à des fins de référence de taille seulement.

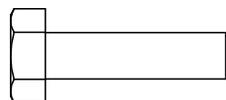
Le sachet de pièces peut contenir de la visserie supplémentaire.



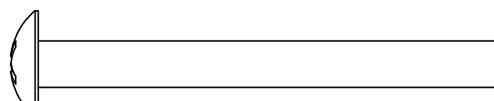
48280B VIS D'ASSEMBLAGE À TÊTE HEXAGONALE 1/4 x 20 x 3 po GR5 ZINC NOIR P-T



48240B VIS D'ASSEMBLAGE À TÊTE HEXAGONALE 1/4 x 20 x 1-1/2 po GR5 ZINC NOIR P-T



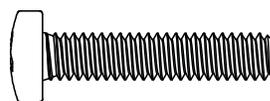
69345 BOULON 1/4-20 x 1 TÊTE HEXAGONALE GR5 ZINC



67430 BOULON 1/4-20 x 2-1/2 TROU MÉTALLISÉ GR5 ZINC NOIR



69180 BOULON 1/4-20 x 1-3/4 TROU MÉTALLISÉ



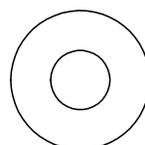
41873 VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE PHILLIPS 1/4-20 x 1,25 po GR5 ZINC NOIR ENTièrement FILETÉE



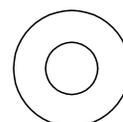
36953 VIS N° 6 1/2 TROU MÉTALLISÉ ZINC NOIR



48320 VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE PHILLIPS N° 8 1/2



WN516



48261B



67538B

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

OUTILS NÉCESSAIRES

- (2) clés ou douilles de 7/16 po
- Tournevis à tête Phillips
- Maillet en caoutchouc (facultatif)
- Visseuse sans fil (facultatif)



CONSEIL D'ASSEMBLAGE IMPORTANT

NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES ENSEMBLES VIS ET ÉCROU AVANT D'EN RECEVOIR L'INSTRUCTION ULTÉRIEUREMENT. CELA FACILITE L'ALIGNEMENT DES TROUS DE FIXATION DES PIÈCES.

CONSEILS D'ASSEMBLAGE :

- *Il est conseillé d'assembler l'abri pour pêche sur glace à l'intérieur en raison de la durée nécessaire. Veiller à identifier toutes les pièces et la visserie et à se familiariser avec ces dernières avant l'assemblage. Prévoir 1 à 2 heures pour l'assemblage.*
- *L'emploi d'une visseuse sans fil avec douille permet un assemblage beaucoup plus rapide de l'abri pour pêche sur glace. Veiller à régler la visseuse sur une vitesse basse pour éviter de trop serrer les ensembles vis et écrous.*
- *Si un jeu de patins ou un attelage a été acheté avec l'abri, il est plus pratique de le monter sur le traîneau avant d'assembler l'abri.*

ÉTAPE 1

↳ VOIR FIGURE 1

Fixer les charnières (A) et les tubes de montage (B) au traîneau (C) à l'aide de deux boulons 1/4-20 x 3 po (n° 48280B), quatre rondelles 1/4 po (n° 48261B) et quatre écrous 1/4-20 (n° 67538B).

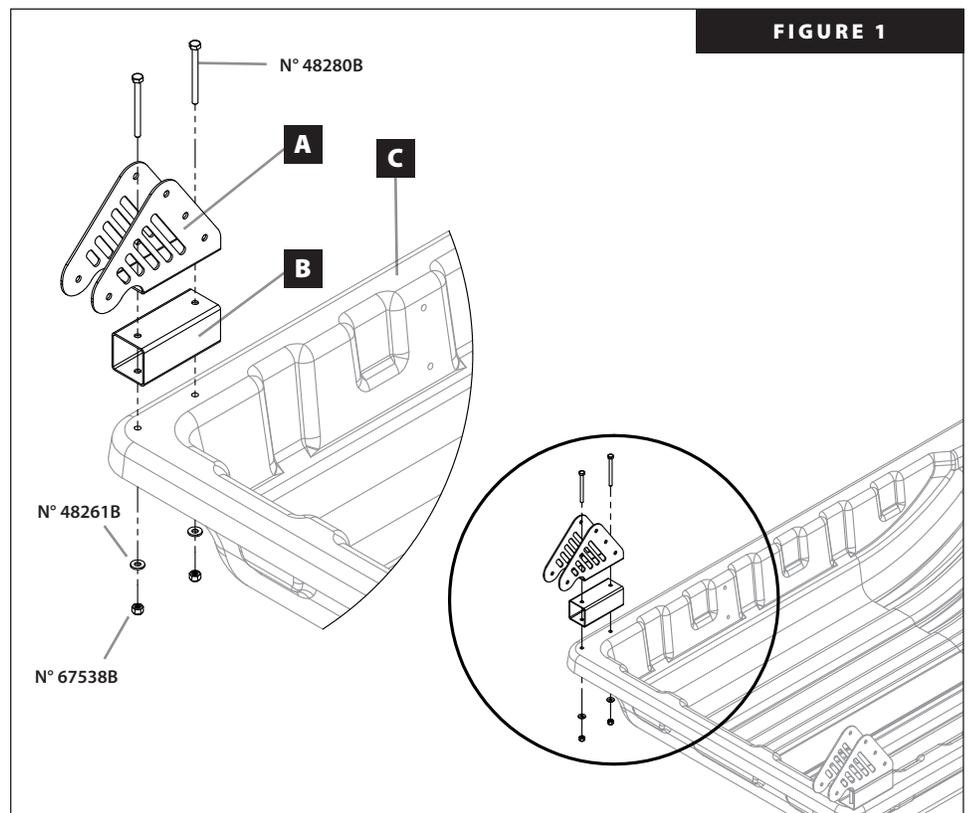
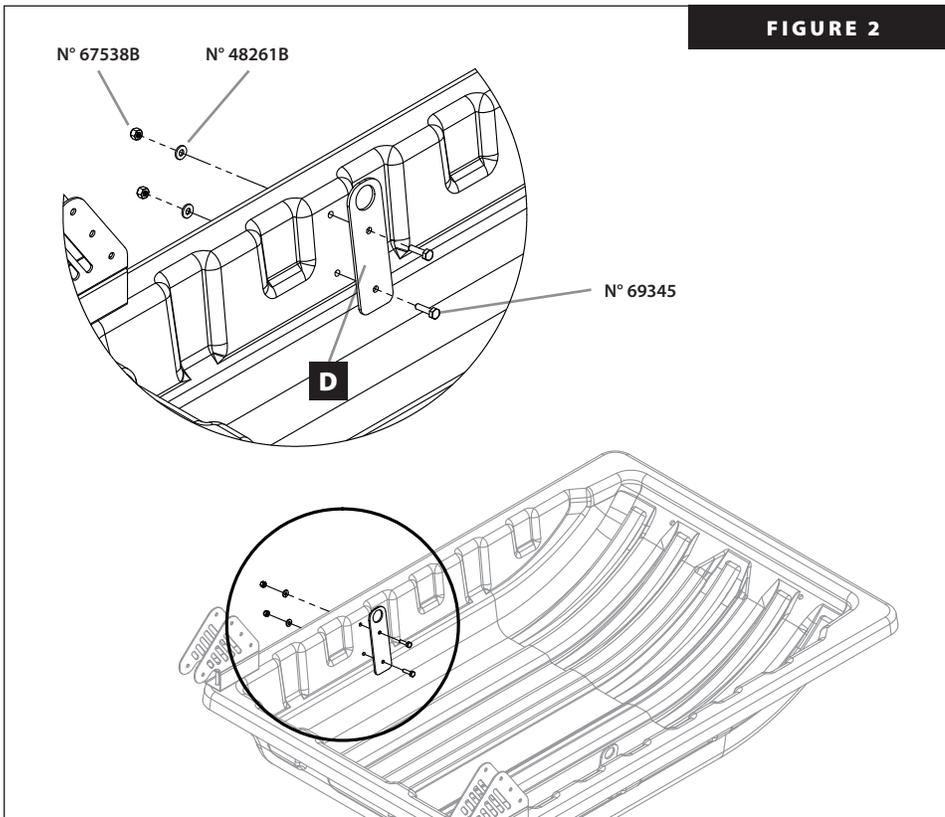


FIGURE 1

FIGURE 2

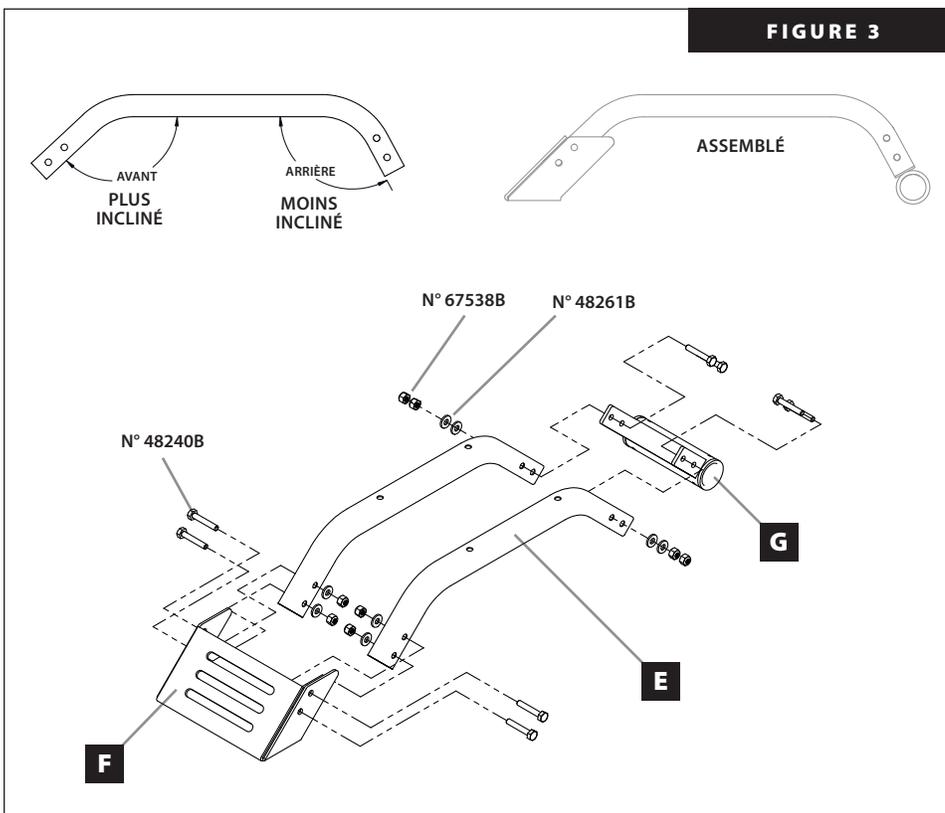


ÉTAPE 2

↳ VOIR FIGURE 2

Fixer les supports **(D)** de chaque côté du traineau à l'aide de quatre boulons 1/4-20 x 1 po (**n° 69345**), quatre rondelles 1/4 po (**n° 48261B**) et quatre écrous 1/4 (**n° 67538B**).

FIGURE 3



ÉTAPE 3

↳ VOIR FIGURE 3

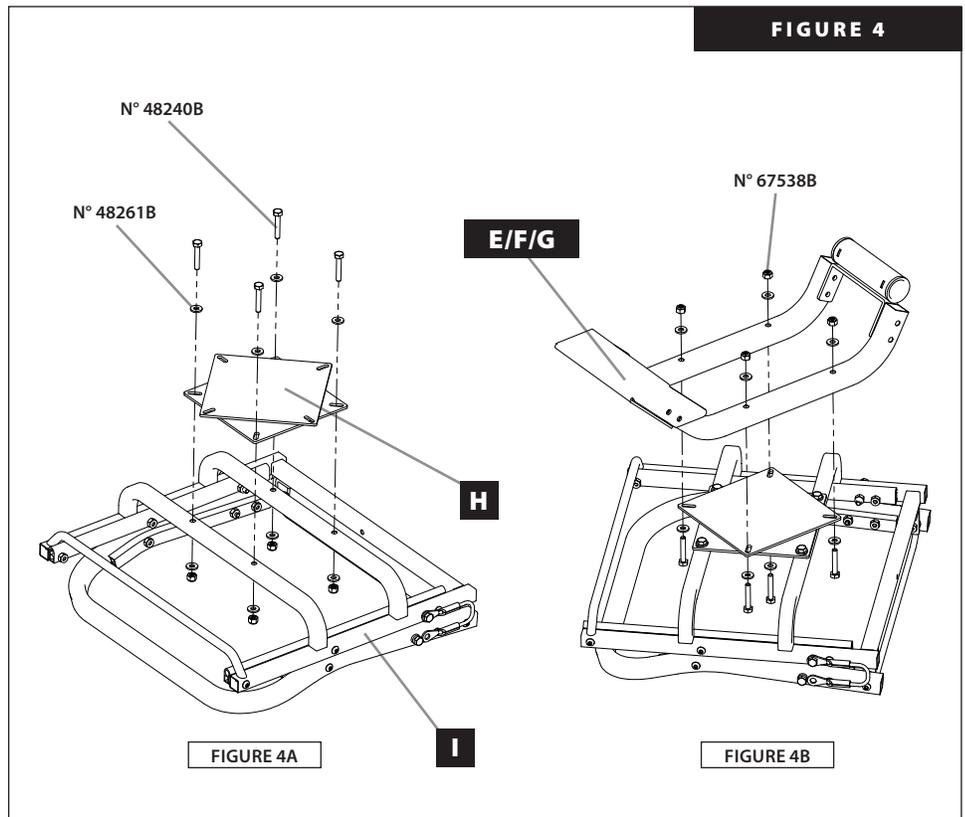
Assembler le cadre de montage de siège avec les deux tubes de montage courbés **(E)**, le chapeau de montage avant **(F)** et l'étrier de coulisse arrière **(G)**. Utiliser huit boulons 1/4-20 x 1-1/2 po (**n° 48240B**), huit rondelles 1/4 po (**n° 48261B**) et huit écrous 1/4 po (**n° 67538B**).

Remarque : Veiller à l'orientation correcte des tubes de montage (E), l'extrémité inclinée plus ouverte se trouvant vers l'avant.

ÉTAPE 4

↳ VOIR FIGURE 4

Fixer la monture pivotante (**H**) et le siège (**I**) au cadre de monture de siège (**E/F/G**) à l'aide de huit boulons 1/4-20 x 1-1/2 po (n° 48240B), seize rondelles 1/4 po (n° 48261B) et seize écrous 1/4 po (n° 67538B).



ÉTAPE 5

↳ VOIR FIGURE 5

Faire glisser le tube rond (**J**) à travers les supports (**D**) assemblés au traîneau de l'étape 2.

En même temps, faire glisser le tube rond (**J**) à travers l'étrier de coulisse arrière (**G**) sur la monture de siège/la monture pivotante/le siège assemblés (à partir des étapes 3 et 4).

Utiliser les bouchons de tube en plastique (**K**) sur chaque extrémité du tube rond (**J**) de même que deux goupilles d'arrêt de 1/4 po (**L**) pour fixer l'ensemble.

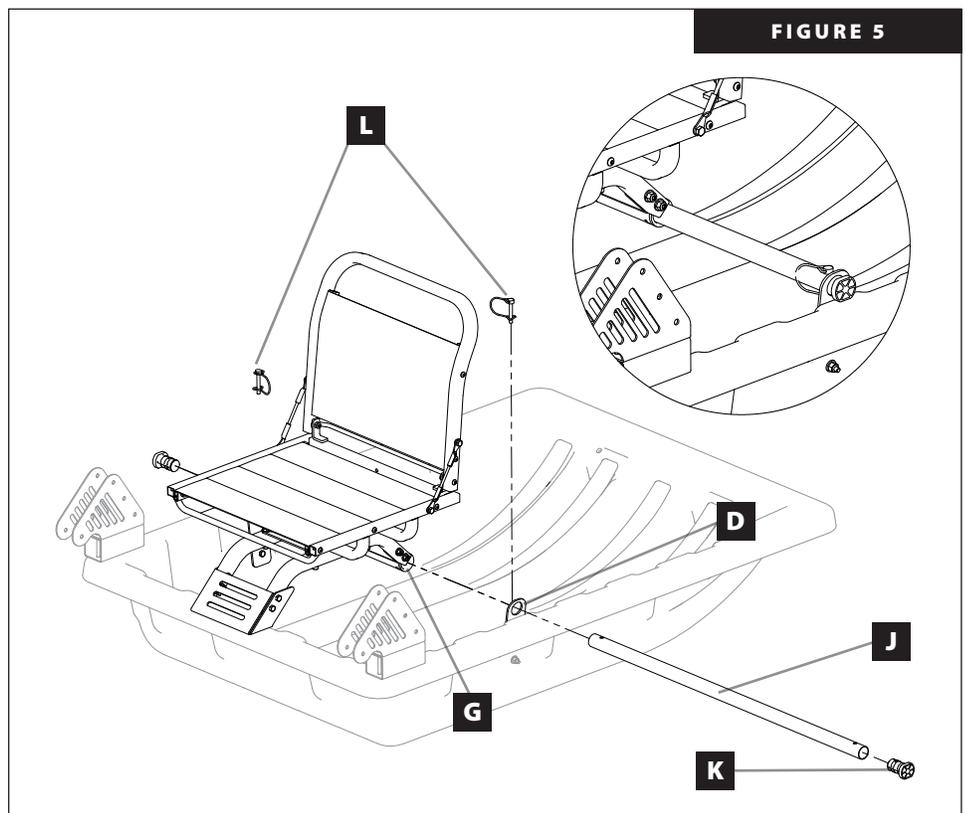
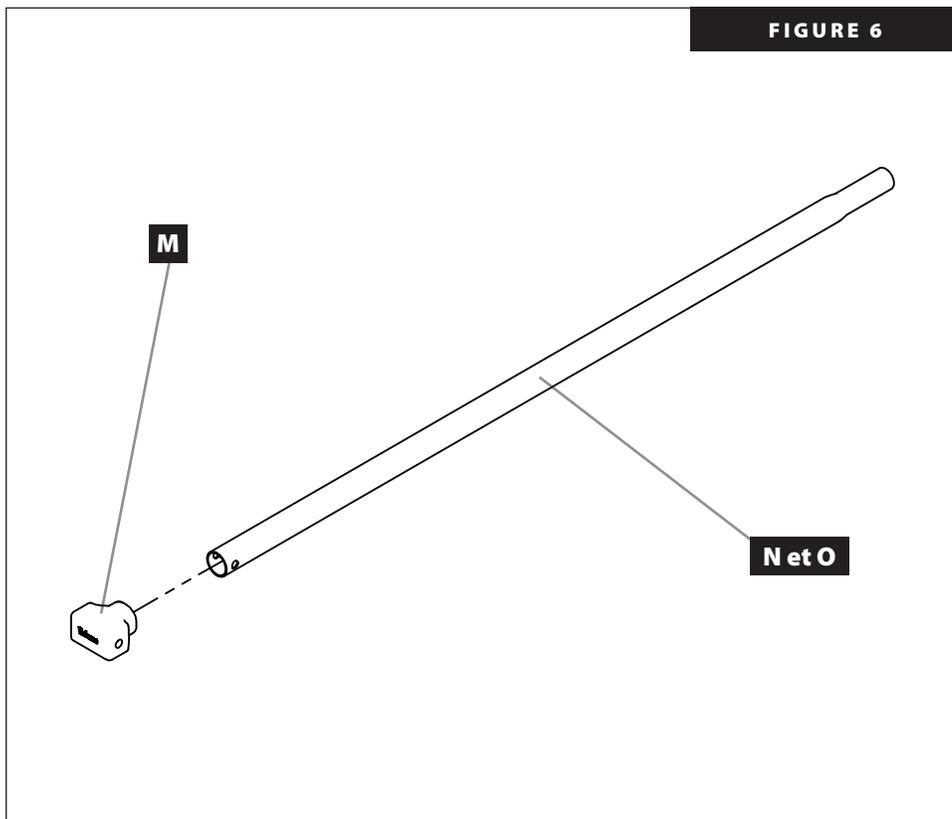


FIGURE 6



ÉTAPE 6

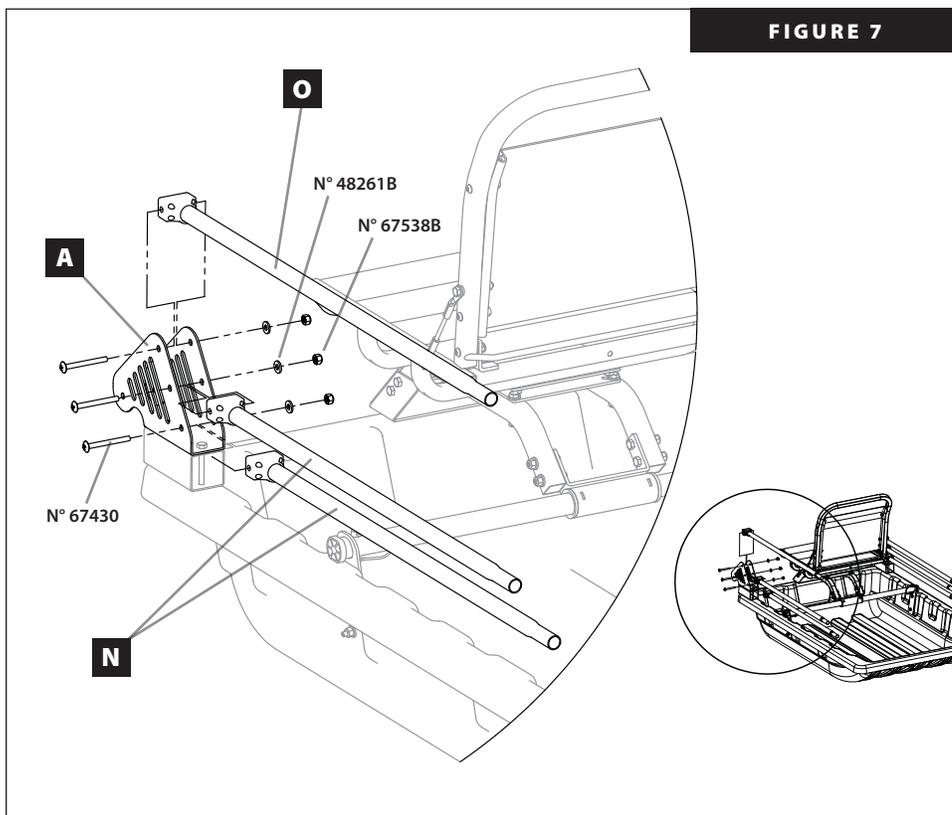
↳ VOIR FIGURE 6

Pousser les capuchons de barre (**M**) sur chaque montant en aluminium (**N**) et (**O**).

Les trous présents dans le capuchon et la barre doivent être alignés pour que l'assemblage soit correct par la suite.

FRANÇAIS

FIGURE 7



ÉTAPE 7

↳ VOIR FIGURE 7

Assembler chaque montant en aluminium (**N**) à chaque charnière (**A**) comme illustré à l'aide de six vis à tête Phillips 1/4-20 x 2-1/2 po (n° 67430), six rondelles 1/4 po (n° 48261B) et six écrous 1/4 po (n° 67538B).

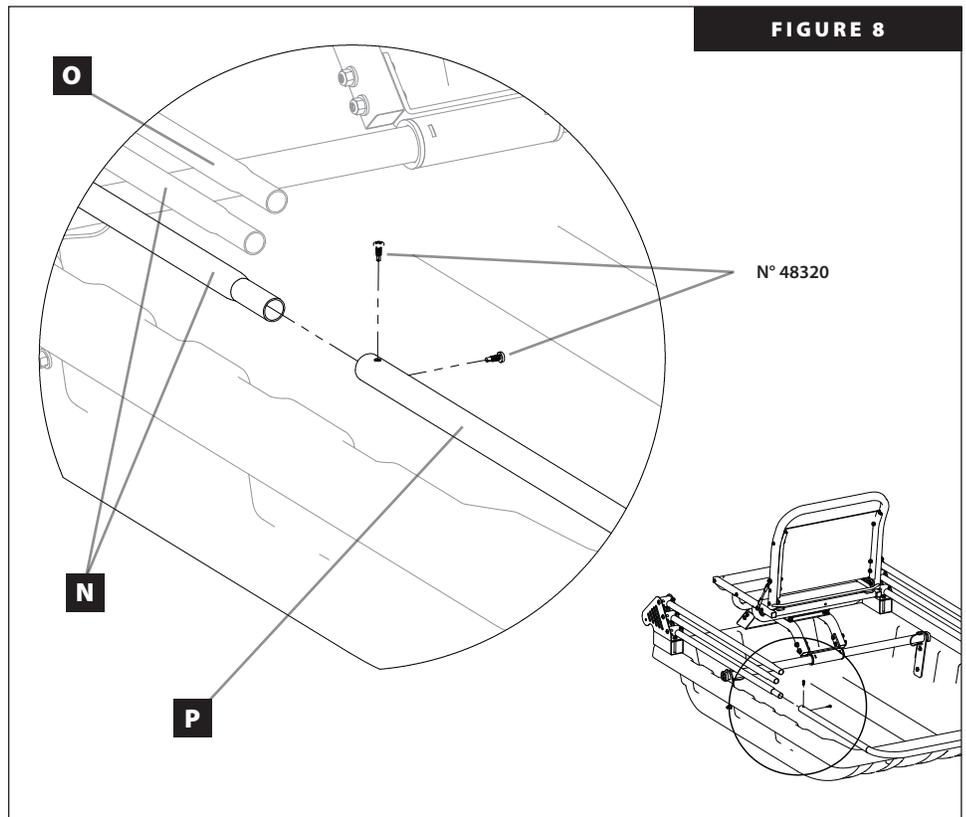
Le montant en aluminium le plus long (**O**) sera assemblé au trou supérieur dans la charnière (**A**).

ÉTAPE 8

↳ VOIR FIGURE 8

Assembler chaque barre en aluminium formant une boucle (**P**) aux montants (**N**) et (**O**) de l'étape 7, à l'aide des vis autoperceuses n° 8 x 1/2 po fournies (n° 48320) pour les fixer aux montants au niveau des trous prépercés dans la barre en aluminium formant une boucle (**P**).

Il existe deux vis par côté sur chaque barre en aluminium formant une boucle.



ÉTAPE 9

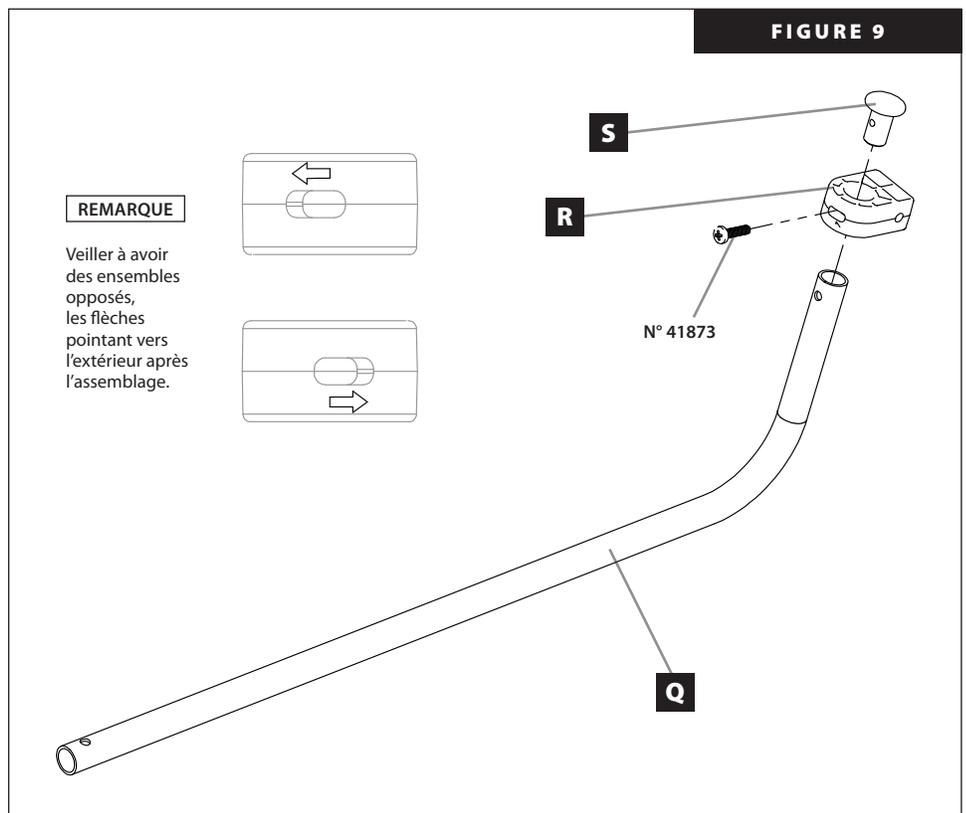
↳ VOIR FIGURE 9

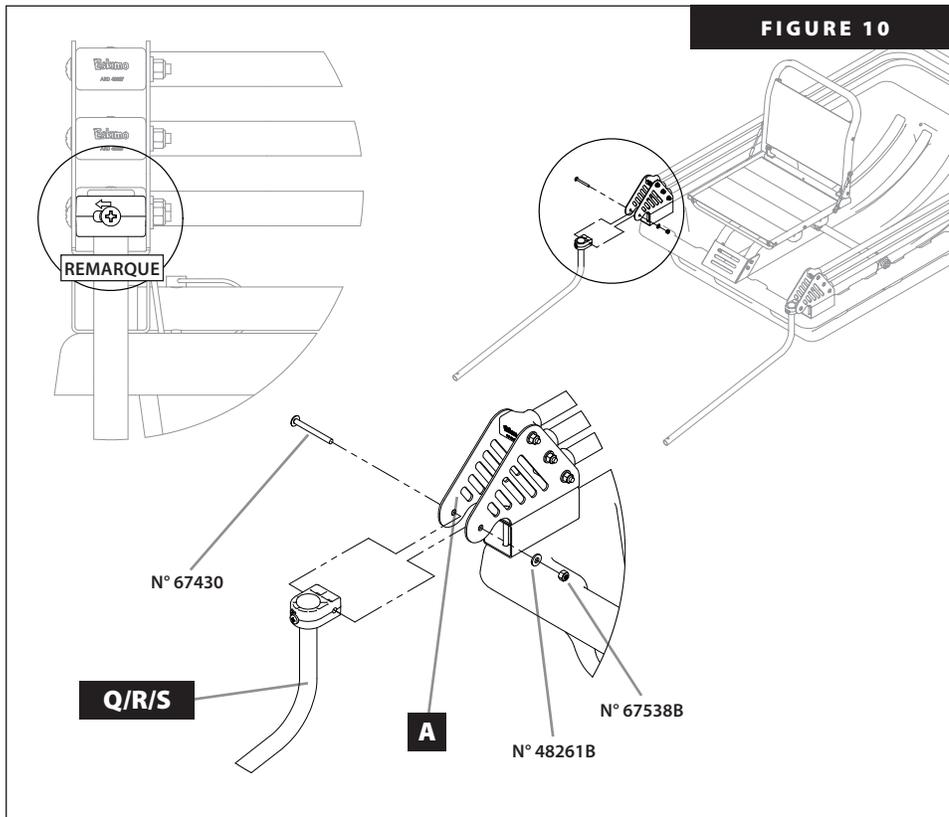
Assembler les montants en aluminium courbés (**Q**) avec le capuchon de barre pivotant (**R**) et le bouchon du tube d'acier (**S**) à l'aide d'une vis à tête Phillips 1/4-20 x 1-1/4 po (n° 41873).

Le capuchon de barre pivotant (**R**) présente une flèche qui doit pointer vers l'extérieur une fois qu'il est assemblé.

Veiller à avoir des ensembles opposés à cette étape, un ensemble étant muni d'une flèche pointant vers la gauche et l'autre pointant vers la droite. À cet effet, retourner simplement le capuchon de barre lors de l'assemblage.

Remarque : Veiller à la mise en place correcte de la vis 1/4-20 x 1-1/4 po (n° 41873). À des fins de sécurité supplémentaire, déposer une petite quantité d'adhésif frein-filet Loctite® à l'extrémité de la vis.



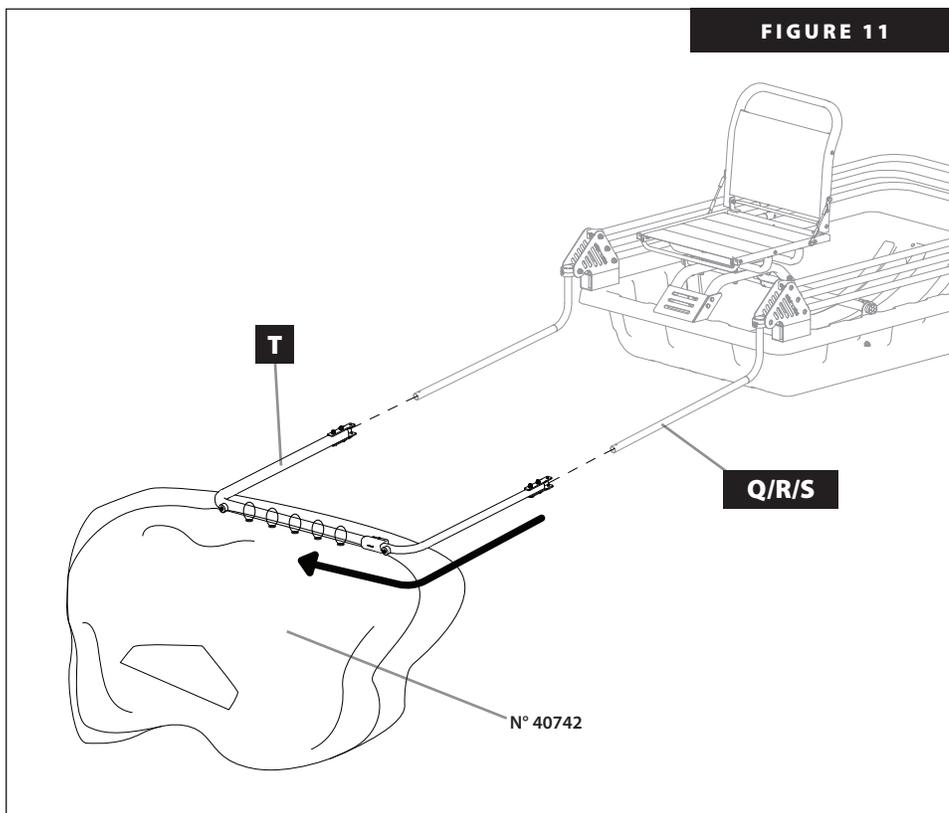


ÉTAPE 10

↳ VOIR FIGURE 10

Fixer les ensembles verticaux en aluminium courbés (**Q/R/S**) à chaque charnière (**A**) à l'aide de deux vis à tête Phillips 1/4-20 x 2-1/2 po (**n° 67430**), deux rondelles 1/4 po (**n° 48261B**) et deux écrous 1/4 po (**n° 67538B**).

Remarque : Veiller encore à ce que la flèche sur le capuchon de barre pivotant (R) sur chaque ensemble pointe vers l'extérieur.



ÉTAPE 11

↳ VOIR FIGURE 11

La toile de l'abri (**n° 40742**) doit être fixée à l'ensemble tube s'étendant vers le bas (**T**) avant l'assemblage aux montants en aluminium courbés (**Q/R/S**) de l'étape 10.

Repérer les cinq bagues fendues en bas à l'avant de l'abri, puis enfiler l'ensemble tube s'étendant vers le bas à travers ces dernières dans l'ordre.

Remarque : L'enveloppe extérieure de la toile (tissu rouge et noir) doit être orientée vers le bas, l'intérieur (tissu gris) étant orienté vers soi lors de cette action.

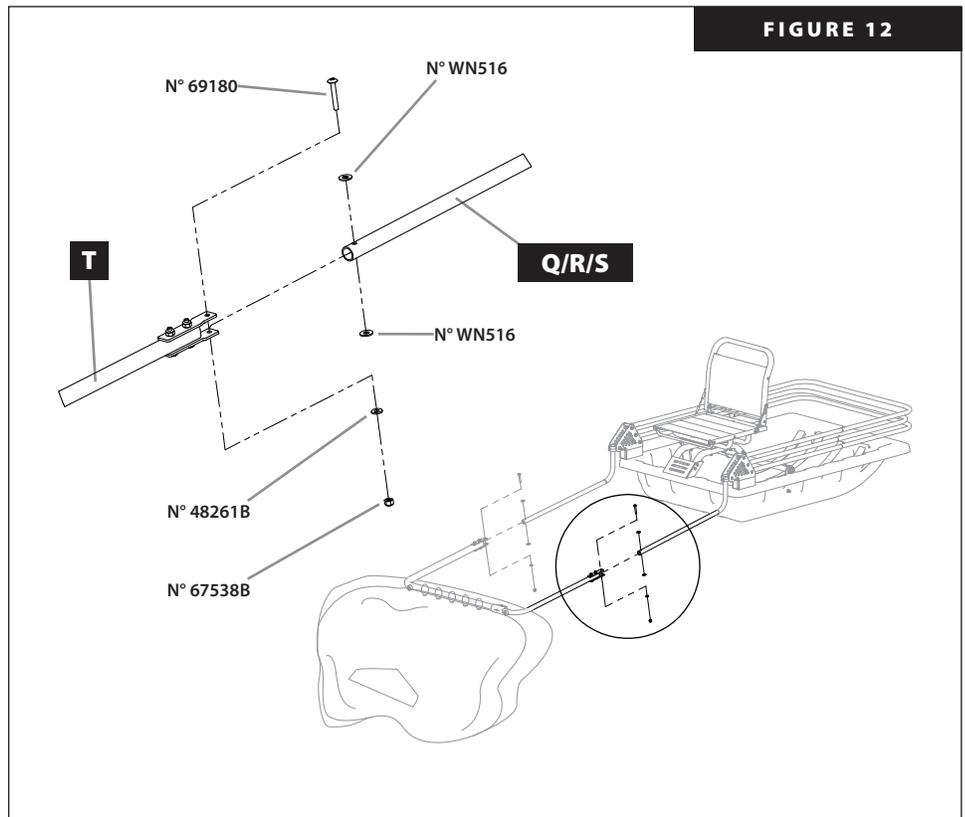
ÉTAPE 12

↳ VOIR FIGURE 12

La toile étant fixée à l'ensemble tube s'étendant vers le bas (**T**), aligner les supports sur chaque côté avec le trou à l'extrémité de chaque ensemble vertical en aluminium courbé (**Q/R/S**).

Utiliser une vis à tête Phillips 1/4-20 x 1-3/4 po (**n° 69180**), deux rondelles en plastique (**n° WN516**), une rondelle 1/4 po (**n° 48261B**) et un écrou (**n° 67538B**) pour fixer chaque côté.

Les deux rondelles en plastique (**n° WN516**) doivent être placées entre le tube et les supports d'extrémité pour agir en tant que point de pivotement.



ÉTAPE 13

Étendre la toile de l'abri sur le dessus de l'armature. Commencer par passer l'arrière de la toile par-dessus le support d'armature avant. Veiller à bien déployer la toile uniformément sur les supports. Continuer de déployer la toile sur les autres supports d'armature jusqu'à ce qu'elle recouvre uniformément l'abri en entier.

Remarque : La fixation de la toile peut être une tâche difficile qui s'effectue de préférence à deux pour assurer une pose correcte et un bon ajustement.

ÉTAPE 14

Une fois que la toile est sur l'armature, se placer à l'intérieur de l'abri et fixer les attaches autoagrippantes aux supports d'armature.

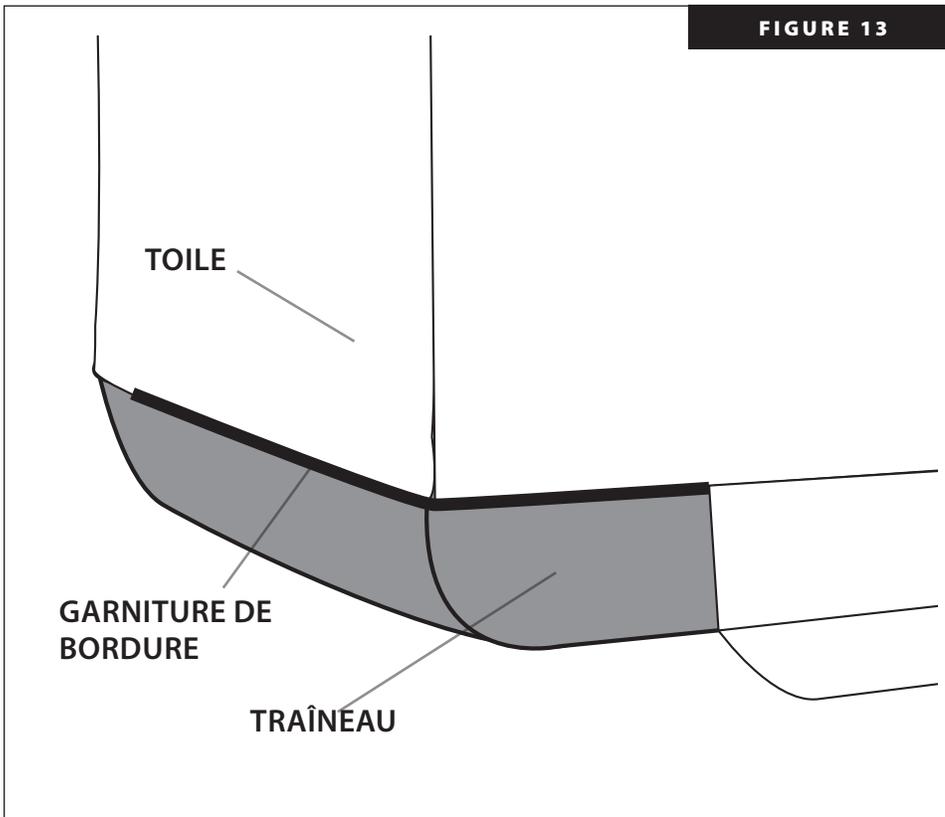
ÉTAPE 15

Après avoir fixé l'ensemble des attaches autoagrippantes, étendre l'ensemble barre du bas avant (**T**) à la position « utilisation » (**VOIR FIGURE 15**). La garniture de bordure est prête à être posée sur l'arrière de l'abri.

Ressortir de l'abri et trouver la garniture de bordure (**n° 69654**) dans la boîte de pièces.

Plier la garniture de bordure en deux pour trouver son milieu. Aligner le milieu de la garniture autant que possible sur le centre de la partie arrière de l'abri.

FIGURE 13



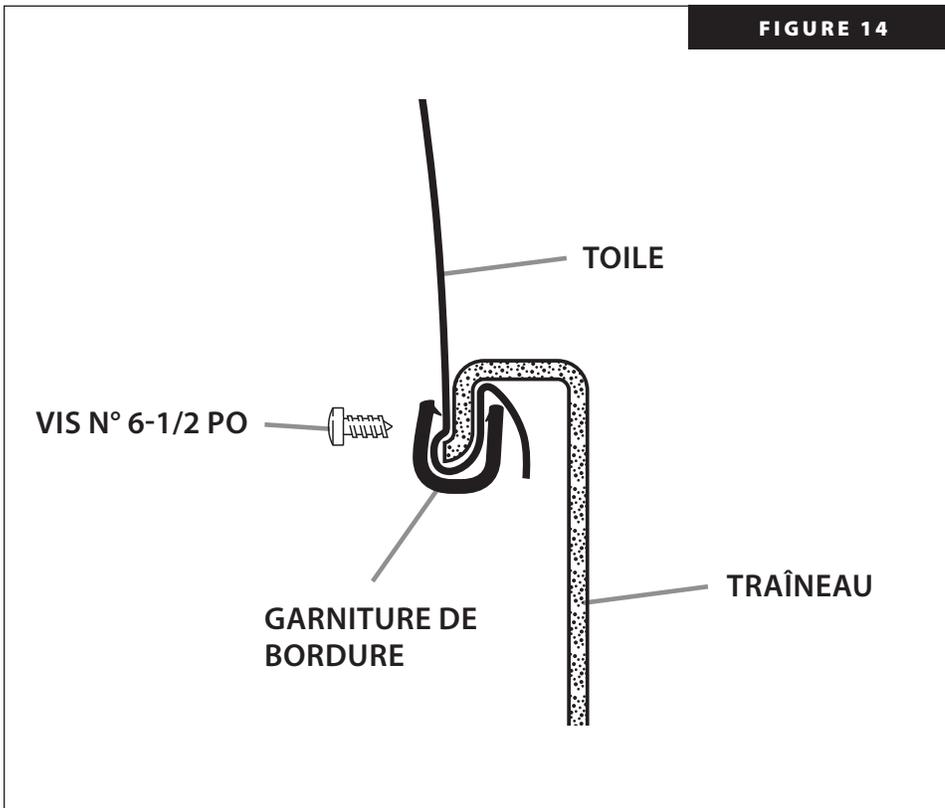
ÉTAPE 16

↳ VOIR FIGURE 13

Bien tendre la toile et enfoncer la garniture de bordure sur le rebord du traîneau avec la toile de l'abri entre les deux. Il est important de maintenir la toile bien tendue et d'engager la garniture de bordure uniformément des deux côtés de l'abri jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place.

Remarque : En tirant sur la toile pour la tendre, veiller à NE PAS soulever le support d'armature inférieur du sol. Un maillet en caoutchouc peut s'avérer utile pour attacher la garniture de bordure au rebord du traîneau.

FIGURE 14



ÉTAPE 17

↳ VOIR FIGURE 14

Fixer la garniture de bordure avec les seize vis à tête n° 6 x 1/2 po (n° 36952) fournies. Une visseuse avec un embout à tête Phillips est conseillée, mais pas indispensable, pour cette étape.

Remarque : Les vis doivent être régulièrement espacées. Cette opération signifie que de très petits trous sont percés dans la toile pour fixer la garniture et la toile au rebord de traîneau. Cela n'altère en rien les performances de l'abri.

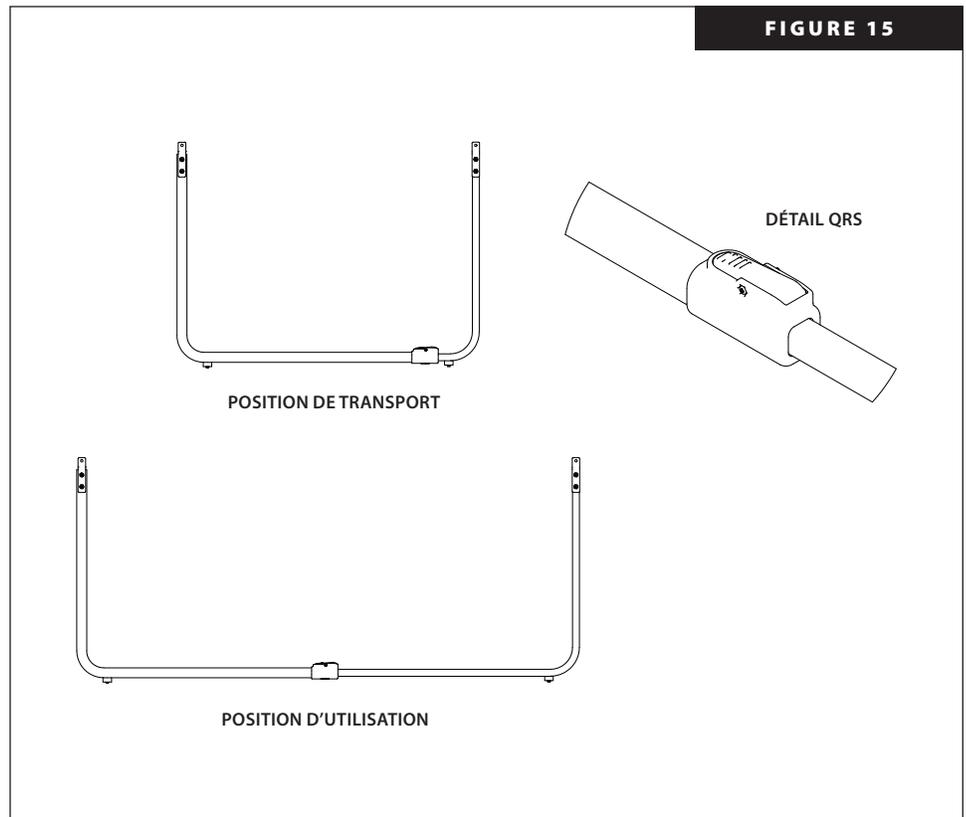
DÉPLOIEMENT/ REPLIAGE

↳ VOIR FIGURE 15

Étendre l'ensemble barre avant à la position « utilisation » avant de retourner l'abri.

Pour replier l'abri, enfoncer la barre avant à la position « transport », et basculer les barres sur l'abri.

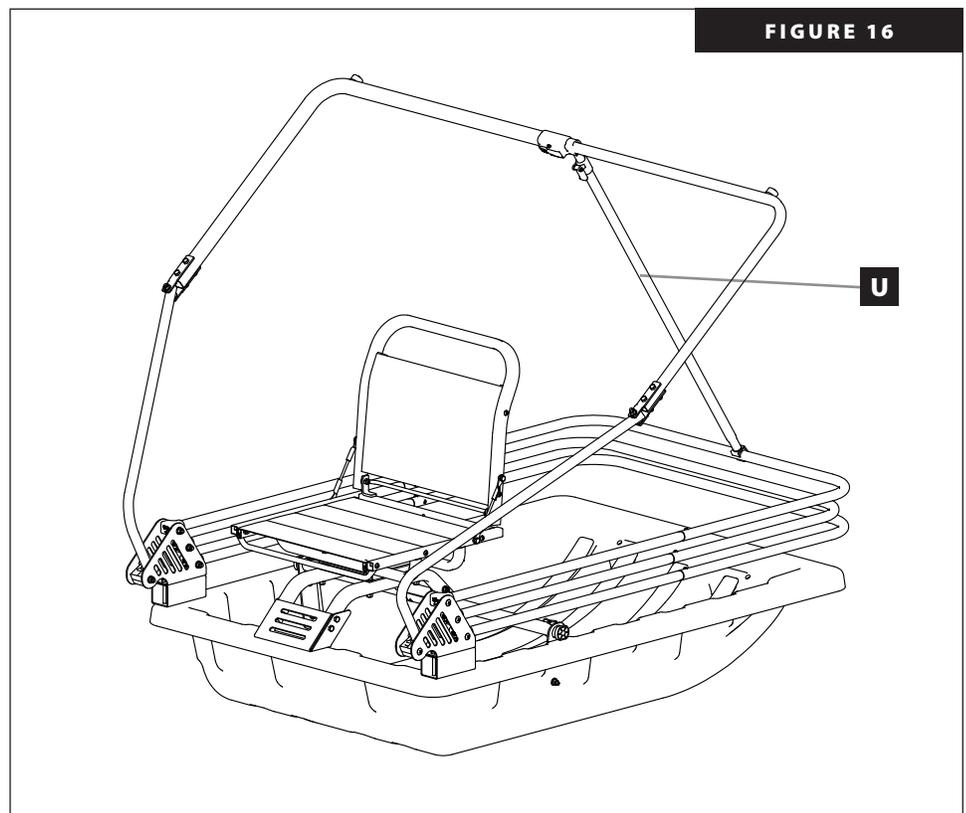
Remarque : User de précautions pour ne pas arracher ni déchirer la toile, en particulier autour des articulations ou de toute zone de pincement.



COUPE-VENT

↳ VOIR FIGURE 16

Par beau temps, lors de jours venteux, la barre d'écartement fournie (**U**) peut être étendue à la position « utilisation » et fixée à l'ensemble tube carré inférieur (petit côté de tube) et au tube rond au-dessus de l'ouverture de porte. Retourner l'abri pour créer un « coupe-vent ». Il n'existe pas de position verrouillée, et le but est de réduire les brises légères par beau temps. Des conditions de rafales de vent, au-delà d'une brise légère, pourraient entraîner le passage de l'abri de la position « coupe-vent » à la position « utilisation » entièrement déployée.



MONTAGE SUPPLÉMENTAIRE

CORDE DE TRACTION

Trouver la corde de traction de 2,4 m (10 pi) fournie dans le sachet de petites pièces. Pour monter la corde de traction, trouver les deux trous dans l'avant du traîneau et enfiler les deux bouts de la corde à travers un trou chacun. Faire un nœud à chaque extrémité de la corde pour l'empêcher de ressortir des trous. Cette corde est prévue pour tirer le traîneau à la main seulement. NE PAS utiliser cette corde pour remorquer l'abri au moyen d'un véhicule à moteur.

ACCESSOIRES EN OPTION

- Il est possible d'acheter un capot de transport Eskimo (n° 41237) pour protéger l'abri lorsqu'il est tiré au cours des déplacements sur le lac, ou pendant le transport jusqu'au lac et à partir de ce dernier.
- Pour remorquer l'abri au moyen d'un véhicule à moteur, il est possible d'acheter l'attelage pivotant EZ-Stow (n° 38067) ou l'attelage universel Eskimo (n° 11608).
- Pour prolonger la durée de service du traîneau, il est conseillé d'acheter un jeu de patins (n° 16465) qui se montent au bas du traîneau, ce qui lui permet de glisser plus facilement sur des surfaces accidentées de glace et de terrain et réduit l'usure.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

- Toujours s'assurer que l'abri pour pêche sur glace est complètement sec avant de l'entreposer pendant de longues périodes. L'entreposage de l'abri pour pêche sur glace alors qu'il est humide ou mouillé peut provoquer des moisissures.
- Démontez la toile du traîneau et de l'armature de l'abri.
- Nettoyez tout le sel, l'humidité et les saletés de la toile, du traîneau et de l'armature. Essuyez les montants avec un chiffon humide.
- Entreposez la toile, l'armature et le traîneau dans un endroit frais et sec à l'abri des rongeurs.

REMARQUE : Lubrifier les montants coulissants avec du silicone en aérosol au moins une fois par saison. Ne pas utiliser d'huile ni de graisse pour lubrifier.

WIDE 1™ XR THERMAL

Modalités et conditions de la garantie

GARANTIE PRODUIT : GARANTIE LIMITÉE 1 AN

Ardisam, Inc., couvre cet abri Eskimo® Wide 1™ XR Thermal par une garantie limitée un an pièces et main-d'œuvre pendant une durée maximale de douze mois consécutifs à compter de la date de l'achat initial par le premier acheteur au détail ou utilisateur commercial. L'« usage grand public » fait référence à une utilisation personnelle à des fins récréatives par un acheteur au détail. L'« usage commercial », ou « application commerciale », correspond à toutes les autres utilisations, notamment à des fins commerciales, lucratives ou de location. Une fois que le produit a fait l'objet d'un usage commercial, il sera toujours considéré par la suite comme étant un produit à usage commercial pour les besoins de la garantie. La présente garantie ne couvre pas les fenêtres fissurées, les déchirures de toile, ni les déformations d'armature causées par des conditions de grand vent, de mauvaises conditions météorologiques, une utilisation sans surveillance ou des utilisations autres que celles indiquées dans le manuel de l'utilisateur. Cette garantie s'applique au propriétaire initial muni d'une preuve d'achat de l'abri. La garantie n'est pas cessible. La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou utilisateur commercial et s'étend ensuite sur une durée de douze mois consécutifs. Tout article utilisé dans le cadre d'une activité commerciale est couvert pendant une durée de 90 jours après l'achat. Pour que la garantie soit valable, le produit doit être enregistré en ligne à www.GetEskimo.com ou la carte de garantie doit être remplie et reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat. Ardisam, Inc. n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.

Pour toute pièce de rechange, appeler le 800-345-6007 ou aller à www.geteskimo.com.

** La présente garantie s'applique exclusivement aux produits n'ayant pas fait l'objet de négligence, emploi détourné, utilisations autres que celles indiquées dans le manuel de l'utilisateur du produit, modification, accident, utilisation de pièces non autorisées, manquement à effectuer l'entretien régulier indiqué dans le manuel de l'utilisateur du produit, usure normale, utilisation de pièces non autorisées ou réparations effectuées ailleurs que dans un centre de réparation agréé. Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un emploi particulier, sont limitées à un an à compter de la date d'achat ou dans la mesure prévue par la loi. Toutes les autres garanties implicites sont exclues. La responsabilité des dommages indirects ou accessoires est exclue dans la mesure où cette exclusion est autorisée par la loi. Ardisam, Inc. n'assume aucune responsabilité et n'autorise personne à assumer en son nom une quelconque responsabilité en rapport avec la vente de ses produits. Pour recourir à la garantie, veiller à obtenir un accord préalable en appelant notre service après-vente au 1-800-345-6007. Avant d'envoyer le produit à Ardisam pour une réparation sous garantie, l'accord préalable d'Ardisam doit être obtenu en appelant notre service après-vente pour recevoir un numéro d'autorisation de renvoi de matériel (RMA#). Sous ces circonstances, tous les articles doivent être envoyés en port payé. Ardisam, à son entière discrétion, réparera ou remplacera sans frais toute pièce défectueuse qui remplit toutes les conditions énoncées ci-dessus. Ardisam se réserve le droit de modifier les modèles, les caractéristiques et les prix sans préavis. Ardisam, Inc. n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.*



Eskimo®, Division d'Ardisam, Inc.
1730 Industrial Avenue, PO Box 666
Cumberland, WI 54829
800-345-6007 | Télécopie 715-822-2223
Courriel : info@geteskimo.com

Tous les poids, dimensions et caractéristiques indiqués sont approximatifs et sujets à modification sans préavis. En raison des constantes améliorations de nos produits, les représentations du produit peuvent être inexactes. Articles utilisés en tant qu'accessoires non compris. Un certain assemblage peut être requis.